

Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **49 (1976)**

Heft 8

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aarau

August: 14./15. Nationaler Concours hippique
15. Aug./15. Sept. Aargauer Kunsthau: Sammlungsbestände
21. Stadtkirche: Konzert an vier Orgeln
September: Aarauer Festwochen
4. Stadtkirche: Berner Instrumentalensemble mit Solisten
9. «Bachfischet», alter Brauch

Adelboden

Aug./Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren, botanische Exkursionen und Käsebesichtigungen. – Bergsteigerschule: Kletterkurse und Hochtourenwochen
August: Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschüssen
Bis 25. Kunstseilbahn in Betrieb
Bis 21. Gäste-Sportprogramm «Frisch und fit»
Bis 14. Bauernmalereikurse
9./13. Hobbykurs «Holzspannamente»
12., 26. Heimatabende
14./15. Fussball: Volksturnier
17. Kirchgemeindefest: Duo Rutishauser. – Platzkonzert
18. Gala «Peter, Sue und Marc»
24. Theatersaal Tobias: Théâtre d'Onex-Parc, Genf (Pantomimen)
24./26. Curling: Skipkurs
27./29. Curling: Sommerturnier
29. Jodlerchilbi auf Tschenten
September: 5./7. Tennisturnier SCMV

Aigle

Aug./sept. Château: Musée provisoire de l'association Musée suisse du sel: Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Altdorf

Aug./17. Sept. Jeden Freitagabend und Sonntagnachmittag: Tellspiele
September: 4./5. 14. Urner Mineralienschau und -börse

Altstätten

August: 14./15. Fussball: Städtli-Turnier
21./22. Armbrust-Volksschiessen
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt

Amden

August: 19. Churfürsten-Wanderung
September: 1., 8. Walensee-Schiffahrt nach Quinten

Amriswil

August: 24. Kirchgemeindehaus: Kobelt-Quartett
September: 5. Evang. Kirche: Orgelkonzert Michael Schneider, Köln

Andermatt

Aug./18. Sept. Alpine Sportschule Gotthard: Ausbildungskurse, Wander-, Kletter- und Hochtourenwochen
Aug./12. Sept. Geführte Bergwanderungen (Fr, Sa, So)
August: 11. Gastspiel Theater 58
15. Platzkonzert
September: 5./11. Kajakkurs für Fortgeschrittene
10./12. Tennis: 1. Gemsstock-Cup, Kat. B/C

Anzère

Aug./15. Fête de la mi-été
29. Fête de l'artisanat et de l'art valaisain

Appenzell

August. Hotels Hecht, Säntis und Taube: Heimatabende mit Appenzeller Streichmusik
Bis 22. Kl. Ratssaal: Kunstausstellung Hans-Caspar Ulrich
21./22. Reitertreffen
29. Kilbi in Steinegg: Fröhliches Volksfest
Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

Arbon

August: Bis 29. Schloss: Ausstellung Louis Soutter, Fredi Sigg und Fotos Appenzellerland
14. Sportplatz: SVM-Meeting
14./15. 8. Internationaler Volksmarsch. – Fussball: Kantonales Juniorenturnier
21. Sommersporttag
28./29. Fussball: Internationales Senioren-Derby
3. Sept./3. Okt. Schloss: Ausstellung Stalder
September: 3. Quaikonzert der Stadtmusik
4. Kiebitz-Fäscht. – Fussballturnier
4./5. Eidgenössisches Barbara-Schiessen

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla

Aug./11 sept. Centre alpin pour les jeunes: Semaines d'instruction alpine de base

Arosa

Aug./Sept. Konzerte des Kurorchesters, geführte Bergtouren (Wildbeobachtung, Pflanzen- und Vogelkunde), «Arosa-Kontakt» und «Arosa-Quiz»
Aug./12. Sept. Tenniswochen
Aug./11. Sept. Joker-Ferisportprogramm
August: 11. Dia-Vortrag «Was blüht auf unsern Alpen?»
12. Blitzschachtturnier. – Eiskunstlauf: Arosener Trophy
12., 14. Golf: Senior's Prize, Damen/Herren; Max Fringer Family Cup
12., 19., 26. Bergkirchlein: Kommentierte Orgelkonzerte Hannes Meyer
14., 21. Eishockeyspiele
15., 18., 21. Golf: Hof Maran Challenge, Coupe Mumm Cordon Rouge, Cottinelli-Cup
25. Dia-Vortrag «Land und Leute im Schanfigg»
28./29. Golf: Bündner Interclubmeisterschaften
29. Aug./5. Sept. Golfwoche
29. Aug./12. Sept. Antistresswochen für Manager
September: 2., 9. Bergkirchlein: Kommentierte Orgelkonzerte Hannes Meyer
4./5. Golf: Championnat Interclub A, B, C
5. Sept./3. Okt. Herbstwanderwochen
8. Dia-Vortrag «Land und Leute im Schanfigg»

Ascona

Aug./Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen. – Segel-, Reit- und Zeichenkurse
Aug./5. Sept. Gemeindefest Werefkin: Gemeinschaftsausstellung der Mitglieder
August: 8./15. Turnier des TC Ascona
15. Tennis: Trofeo del Sole
15., 19. Golf: Silvia Prize, Uniroyal Ladies Tournament
18./26. Eranos-Tagung
20. Brissago-Insel: Serenade
22., 29. Golf: Jezler Challenge Cup, Paganetti Jewelry Prize

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

25. Piazza Municipio: Chor «Vos dal Tesin»
27. Aug./12. Okt. 31. Musikfestwochen Ascona
27. Münchner Bach-Orchester. – Piazza Municipio: Chor «Voce Asconese»
Ab 28. Galleria AAA: A. Carigiet
28./29. Internationale Segelregatta: Reber-Cup
30. Aug./12. Sept. Tennis: Nachtturnier
31. Radioorchester Monteceneri
September: 3. Washington Symphony Orchestra. Leitung: Antal Dorati
5. Golf: Tiger and Rabbit
7. Klavierabend Alicia de Larrocha
8./12. Internationales Tennisturnier
10. Duoabend J.-P. Rampal/R. V. Lacroix

Attiswil

Aug./26. Sept. Heimatmuseum: Sonderausstellung «Heilpflanzen und Gewürze»

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Auvernien

Aug./11. Sept. Galerie Numaga: Artistes de la Galerie

Bachtel

August: 29. Bachtel-Schwinger

Baden

Aug./18. Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende (Ensemble Stadttheater St. Gallen)
August: 14. Kursaal: Internationales Tanzturnier
15. Kursaal: Tanzschau
20. Aug./12. Sept. Galerie im Kornhaus: Hans Weidmann, Ölbilder, Aquarelle und Zeichnungen
21./22. Hallenbad und Sporthalle Aue: Lebensrettungswettkämpfe
22. Klosterkirche Wettingen: Serenade
27./28. Ennetbaden: Ständeinweihungsschiessen, Pistole
29. Ref. Kirche: Lyrik und Orgelmusik
September: 1. Kurplatz: St.-Verena-Feier
3. Klosterkirche Wettingen: Sonatenabend André Jacot/Karl Grenacher
3./5. Ennetbaden: Ständeinweihungsschiessen, Pistole
4./5. Nationaler Kanuslalom
8./9. Kursaal: Modeschauen
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss: «Alt Baden in der Photographie» (1876–1976)

Bad Ragaz

Aug./Okt. Kursaal: Kurorchester, Boulespiel, Theater, Cabaret, Attraktionen. – Ausflugs- und Kutschenfahrten. – Geführte Wanderungen und Bergtouren
August: 14./15. Fussball: Dorfturnier
21., 22. Golf: Pro-Amateurs, Cottinelli-Cup
29. Kirchenkonzert: Jürg Brunner, Orgel; René Häfelfinger, Blockflöte
September: 3./5. Internationales Tennisturnier

Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

Aug./Sept. Hobbyferien: Fischen – Wandern – Schwimmen – Tennis – Kanu – Golf – Deltafliegen

August: 13. Kirche: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Eduard Brunner, Klarinette (Engadiner Konzertwochen)
15., 22. Golf: Challenge of Vulpera, Schinas-Cup
21. Gastspiel Theater 58
27. Gastspiel Ruedi Walker
September: 5. Golf: Club Championship

Basel

Konzerte und Theater
Aug./Sept. Leonhardskirche: Jeden Freitag Orgelspiel
August: 16. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider
20. Sommerkonzert Orchestergesellschaft
21. Schönes Haus am Nedelberg: Jaros-Quartett. – Rathaushof: «Die Stadtpfeifer»
Ab 24. Fauteuil: «Offenbach am Spalebärg», Dialekt-Operette
25. Aug./4. Sept. Tabouretti: «Geranium Folk üs em Elsass»
27. Stadttheater: «Musik für alle»
September: 3. Hof des Blauen Hauses, Martinskirche: Barockkonzert Isolda Ahlgrim, Cembalo; Claude Starck, Violoncello
8./18. Tabouretti: Willy Schaub, Chansons
10. Martinskirche: Barockkonzert Isolda Ahlgrim, Cembalo; Claude Starck, Violoncello

Ausstellungen und Messen

Aug./Dez. Museum für Völkerkunde: «Patola und Geringsin – Zeremonialtücher aus Indien und Indonesien»
Aug./Sept. Papierhistorische Sammlung: «Zur Geschichte des Alphabets»
Aug./12. Sept. Kunstmuseum: Picasso aus dem Museum of Modern Art New York und aus Schweizer Sammlungen
August. Naturhistorisches Museum: «Säugetiere der Schweiz» – Schweiz. Museum für Völkerkunde: «Kulturdenkmäler des Alltags.» – Kirschgartenmuseum: «Frühe Spielkarten – Farbiges Gläser»
Bis 15. Kunsthalle: Zeichnungen des Kunstmuseums. – K.-A. Burckhardt-Koehlin-Fonds
Ab 18. Museum für Völkerkunde: «So lebten die Alten Ägypter»
21. Aug./3. Okt. Kunstmuseum: Charles Rollier, Zeichnungen
28. Aug./Sept. Gewerbemuseum: 100 Jahre Bürgergemeinde Basel. – Kunsthalle: Dan Graham – Lawrence Weiner. Im Oberlichtsaal: Hans Eppens
1. Sept./30. März 1977. Museum des Films: Ausstellung Greta Garbo
September: 5./7. Mustermesse: Interferenz 76, 9. Internationale Fachmesse für Eisenwaren, Werkzeuge und Haushaltartikel (nur für den Fachhandel)
Feste und Folklore
August: 28./29. Basler Fähri-fest 1976
Internationale Kongresse
September: 1./3. Internationaler Kongress für Kiefer- und Gesichtschirurgie
8. Hilton: Atkinson and Müller Medical Group
Sport
August: 20./22. Schwimmen: Schweizer Meisterschaften
21./22. Interregionales Wasserfahren
28. Rollhockey-Meisterschaftsspiel NLA
29. Leichtathletik: Junioren-Länderkampf
September: 4. Nationales Weidlingsfahren

Diverses
 Aug./Sept. Münsterplatz: Jeden Samstag Flohmarkt

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinischen Kleinhühnchen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Beatenberg
 August: 11., 25. Kongressaal: Folkloreabende
 13., 20., 27. Geführte Morgenwanderungen
 17., 24., 31. Geführte Wildbesichtigungen
 29. Ref. Kirche: Abendmusik
 September: 3. Geführte Morgenwanderung
 7. Geführte Wildbesichtigung

Beckenried
 August. Jeden Mittwoch Folkloreabend
 20. Abendfahrt nach Klewenalp
 24. Abend-Seerundfahrt

Bellelay
 Août/20 sept. Abbatale: Exposition Gérard Bregnard, peintures et sculptures

Bellinzona
 Agosto: 14. Piazza Collegiata: Piccoli cantori russi
 19. Chiesa San Giovanni: Concerto radiorchestra
 30. Chiesa Sacro Cuore: Concerto sinfonico radiorchestra
 Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bellwald
 August. Jeden Sonntag
 Amateur-Volkstheater

Bergün
 August. Hotel Piz Ela: Volkstümliche Sing- und Tanzabende. – Schwimmbad. – Pony-Reiten
 12., 24. Geführte Wildexkursionen
 13., 27., 31. Geführte Hochtouren
 15. Alpbesichtigungen
 17. Botanische Exkursion
 19. Turnhalle: Theater 58
 19./20. Geführte Bergtour
 26. Geführte Wanderung
 September: 2./3., 8. Geführte Bergtouren
 4. Minigolfturnier

Bern
 Konzerte und Theater
 August: Bis 18. Erlacherhof: Sommerserenaden
 12. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider

13. Münster: Berner Symphonieorchester
 17. Münster: Berner Symphonieorchester. Leitung: Alfred Walter. Solistin: Ingrid Frauchiger, Sopran
 22. Friedenskirche: Orgelabend Josef Serafin, Warschau
 24. Münster: Collegium vocale der Evang. Singgemeinde. Leitung: Klaus Knall. Solist: Heinrich Gurtner, Orgel
 27. Französisch. Kirche: Barockkonzert Isolde Ahlgrimm, Cembalo
 31. Münster: Dorothee Jappe, Viola d'amore; Hermann Engel, Orgel
 September: 1. Atelier-Theater: Premiere «Die Fee», Spiel von Franz Molnar

Ausstellungen und Messen
 Aug./17. Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Sonderausstellung «Textilkonservierung». – Schloss Jegenstorf: Museum für die Wohnkultur des Alten Bern. – Schloss Landshut (Wasserschloss des 17. Jh.): Schweizerisches Museum für Jagd und Wildschutz. Sonderschau «Fuchs und Fuchstollwut»
 Aug./Sept. Bernisches Historisches Museum: Sonderausstellungen «Die Murtenschlachtfeier von 1876», «Jurten aus Zentralasien» und «Persische Fayencen 19./20. Jh.»
 Aug./5. Sept. Kunstmuseum: Adolf Woelfli
 August: Bis 29. Kunstmuseum: Paul Klee, das farbige Oeuvre, Hinterglasbilder und Plastiken
 13. Aug./12. Sept. Baumesse, Parkterrasse 16: Nelly Friedrich
 15./18. Ausstellungshalle: Ornaris, Fachmesse für Wohnbedarf und Kunstgewerbe (nur für Einkäufer)
 20. Aug./26. Sept. Kunsthalle: Gottfried Keller und seine Schüler: Gipsfiguren
 31. Aug./3. Sept. BEA-Ausstellungsgelände: Gemeinde 76, 3. Informations- und Einkaufsmesse für öffentliche Betriebe
 September: 5./8. Ausstellungshalle: Spiso, 24. Ausstellung für Spielwaren, Souvenirs, Geschenke, Boutique-, Weihnachts- und Winterartikel (nur für Einkäufer)

Feste
 September: 4./5. «Bernfest 76»
Internationale Kongresse und Kurse
 September: 1./3. Alfa-Kongresszentrum: Medical Education Conference
 5./9. Kursaal: Europäische Föderation der Herausgeber von Personalzeitungen (FEIEA)
 9./12. Kurs für Hüftchirurgie
Sport
 August: Bis 15. Tennis: 28. Beaumont-Cup, Doppelturnier
 14./15. Jagdschiessanlage Bergfeld: Bernisches Jagdschiessen, Schweizer Meisterschaft laufende Wildscheibe. – Nationales Wasser-Paarwettfahren
 27./28. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizer Meisterschaft Kugel
 28. Internationales Trampolinturnen

Diverses
 August: 11./26. Allmend: Circus Knie
 21. 100 Jahre Frauenspital
 September: 6./12. Yogameister-Swami-Muktananda-Meeting

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

OSTSCHWEIZ



**Auskünfte und Prospekte durch
 Ostschweizer Verkehrsbüro
 CH - 9001 St. Gallen, Telefon 071 22 62 62**

**HEIDEN
 ÜBER DEM BODENSEE**

811 m ü. M.
 Seit 100 Jahren Klimakurort
 Schönste Lage zwischen Seen und Bergen
 Schwimmbad
 Attraktiver Kursaal – Ausflugszentrum

**Neu: Kurhotel Heiden
 mit Medizinal-Hallenbad
 (33°C) und 2 Saunas**

Auskünfte und Prospekte
 durch das Verkehrsbüro, 9410 Heiden
 Tel. 071 91 1096

**Wandern
 in gesunder Luft**

**FLUMSER-
 BERG-
 BAHN**

See und Berge

Ein Erlebnis mit der Bergbahn bis 1400 m ü. M. (Kurgebiet) anschliessend Gondelbahn auf 2000 m ü. M.

ab UNTERTERZEN

am Walensee
 SBB-Station
 Route Zürich-Chur

ROMANSHORN – Schlüssel zum Bodensee

**Ihr idealer
 Ferienort**



Wir bieten Ihnen:
 Grosszügige, gepflegte Parkanlagen,
 geheiztes Schwimmbad direkt am See,
 Wanderwege am See und durch Wald,
 5 Tennisplätze, Minigolf, Segelschule,
 Fitness-Parcours, Schiffsausflüge,
 Erholung mit Bahn oder Auto im nahen
 Appenzellerland! Autofähre nach
 Friedrichshafen.

**Neu: Preisgünstige Ferien-
 arrangements inkl.
 «Romanshorn à
 discrétion»!**

Ausführliche Prospekte durch
**Verkehrsbüro
 CH - 8590 Romanshorn
 Telefon 071 63 32 32**

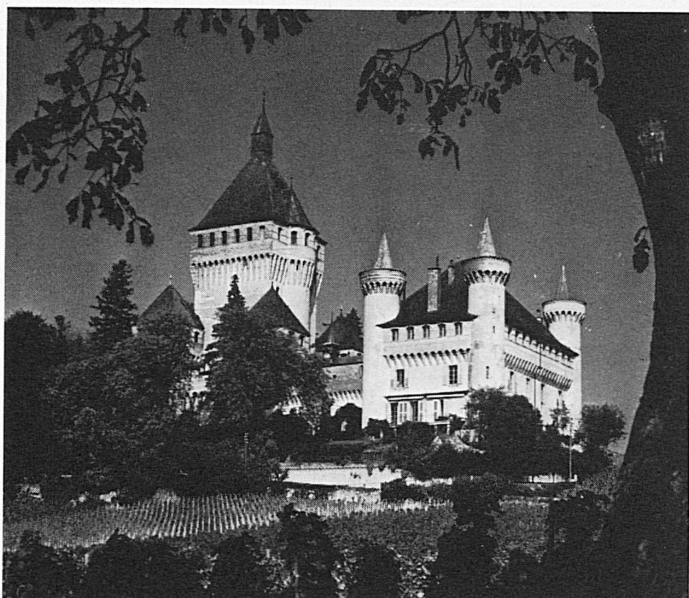
Kommen Sie
 doch dieses Jahr
 – allein,
 mit Freunden oder
 Ihrer Familie – ins



Eine herrliche Landschaft in voralpiner und alpiner Lage, erschlossen durch ein Netz von Bahnen, Postautolinien und Luftseilbahnen. Viele ausgezeichnet unterhaltene und gut markierte Wege laden zu erquickenden Wanderungen ein. Bodenständige Hotels, Gasthäuser, Pensionen und Beizlein bieten Ihnen die typische Appenzeller Gastlichkeit. Touristische Anlagen bereichern Ihre Ferientage.

Hier unsere 3 Schlager für dieses Jahr:

- 1 Pauschalangebote für 1 Woche Aktivferien mit Halbpension** (damit Sie den Tag gestalten können, wie Sie wollen).
- 2 Appenzeller Wanderwoche vom 12. bis 18. September 1976** Beste Unterkunft, abwechslungsreiches Programm und eine ausgezeichnete Führung.
- 3 Wanderpass «Appenzellerland» der Schweizer Reisekasse** Der Hit der Saison! Urlaubstage völlig individuell gestalten mit dem Reka-Wanderpass zu äusserst vorteilhaftem Preis: 2 Tage Fr. 40.–, 4 Tage Fr. 95.–, 7 Tage Fr. 170.–. Inbegriffen sind nebst Zimmer mit Frühstück alle Transportunternehmungen im Appenzellerland. Sie erhalten Prospekte und Auskünfte beim **Verband Appenzell-Ausserrhodischer Verkehrsvereine**, kurz: **VAV, Postfach 818, 9001 St. Gallen.**




Au Cerf Le Sépey
Hôtel Restaurant

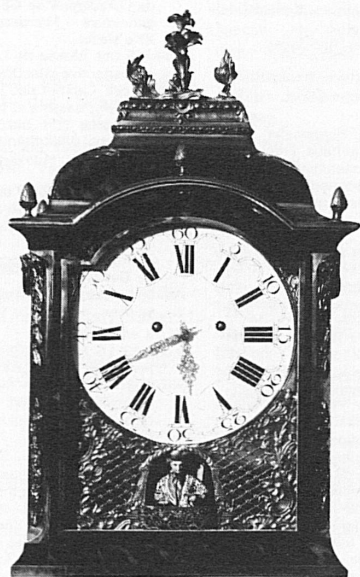
Le Sépey Route Montreux-Gstaad. Altitude 1000 m
 Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio, Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées
 Propr.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94

A Villars-sur-Ollon / Vaud 1250 m

**Chez nous,
vous êtes
chez vous...**

- Situation idéale pour séjours et repos, promenades, sports et golf
- Arrangement pension et demi-pension
- Cuisine renommée et soignée
- Chambres avec bain, TV, radio, terrasse
- Prix modérés

HÔTEL CENTRAL (nouvelle direction),
 son restaurant «Le Carnotzet»,
 tél. 025 3 24 51



Berzona-Vogorno (Rustico-Dorf «Alle Casacce»)

- August: 15./21. Ferienkurse «Batik» und «Emailarbeiten»
 20./28. Tauchkurs
 22./28. Ferienkurs «Zeichnen und Malen» und Kinder-Malwoche
 29. Aug./4. Sept. Ferienkurs «Glasblasen» und Reitkurs
 29. Aug./11. Sept. Kurs im Fallschirmspringen
 September: 5./11. Tenniskurs

Bex-les-Bains

- Août: 21. Nuit de Bex-Lier

Biel / Bienna

- August: 18., 27. Kongresshaus: Sommerkonzerte OGB
 26. Aug./5. Sept. Bieler Messe
 September: 1. Kongresshaus: Kindervorstellung
 4./11. Kongresshaus: Möbelausstellung
 4. Kongresshaus: Jodlerabend
 Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungen für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungen der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Bonfol

- Août: Jusqu'au 15. Exposition d'été «Poterie artisanale et tapisseries»

Boswil (Künstlerhaus)

- August: Bis 29. 13. Meisterkurs für Flöte. Leitung: Marcel Moyse
 September: 6./11. 3. Seminar für Gesang. Leitung: Kurt Widmer

Bözberg

- August: 22. Bözberg-Schwinget

Braunwald

- Aug./Sept. «Fit im Sommer»-Wochenpauschalen
 August: Bis 25. Tennispauschalen
 13. Botanische Exkursion

Brienz

- August: 11., 18. Wettfischen
 12., 17., 20., 24., 31. Folklorekonzerte
 12., 19. Morgenwanderungen mit Sennenfrühstück
 13./15. Jagdschiessen
 13., 20., 27. Abend-Seerundfahrten
 16., 23. Abendwanderung zu Giessbach-Wasserfällen
 18. Filmabend mit Jodlern
 19. Dorfrundgang Schwanden
 28. Cabaret Rotstift
 September: 2. Morgenwanderung mit Sennenfrühstück
 3. Abend-Seerundfahrt
 6. Abendwanderung Giessbach-Wasserfälle
 7., 9. Folklorekonzerte

Brig

- Aug./Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlusses (ausgen. Montag)
 August: 18. Rittersaal: Festivalorchester Tibor Varga
 September: 4./12. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung

Brigels

- Aug./Nov. Jeden Donnerstag Dorfbesichtigung
 August: 15. Mariä Himmelfahrt: Patronatsfest

Brissago

- Agosto/sett. Brissago e Ronco sopra Ascona: Concerti di musica popolare
 Agosto: 14. Ronco sopra Ascona: Festa del bosco
 29. Sagra di Porbetto

Brugg

- August: 11. Geissenschachen: Abend-Radrennen
 14. Schachen: Kantonales Radkriterium. - Stadtkirche: Abendmusik
 Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. - Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

- Aug./Mitte Sept. Kursaal: Konzerte,

- Heimatabende, internationale Attraktionen, Boulespiel
 August: 14./15., 21./22. Segeln: Urnersee-Herbstpokale
 16. Botanische Exkursion
 19. Kursaal-Casino: Peter, Sue und Marc
 21./28. Wanderwoche
 22. Pilatusblick: Waldfest
 22. Aug./11. Sept. Waldstätterhof: Schweizerische Kurse für Unternehmungsführung
 24. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
 28./29. Tennis: Waldstätterturnier
 Anf. Sept. Schülerhandballturnier
 3. Aula: Jodlerabend
 5. Alpenrösli: Buebeschwinget

Buchs SG

- Aug./Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
 August: 14. Werdenberg: Unterhaltungsabend
 15. Fussball: B-Inter-Turnier
 September: 2./4.
 1. Bahngolf-Europameisterschaft
 5. Turnen: Nachwuchswettkämpfe

Bulle

- Août/mi-sept. Marché folklorique
 Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Buochs

- Aug./18. Sept. Hotel Krone: 9. Internationale Bierwochen
 August: 12. Campingkonzert mit Folklore
 19. Heimatabend
 22. Ebnet: Bratchäs-Schiessen
 24. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
 31. Exkursion in die Pfarrkirche
 September: 9. Heimatabend

Burgdorf

- August: 14. Hallenbad: Badifest / Wassersportschau
 16. Schlachtviehmarkt
 18./22. Bogenschiessen: Schweizer Meisterschaft
 20./21. Kunststeibahn: Sommernachtsfest
 28./29. Kornhausmesse
 29. Schützenmatte: Modellflugtag
 Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. - Museum im Schloss

Bürglen

- Aug./Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

Bütschwil

- September: 4./5. Pferdesport: Nationale Fahrprüfungen

Celerina

- Aug./Sept. Wöchentlich geführte Berg- und Gletscherwanderungen; Wildbeobachtungen im Nationalpark

Champéry

- Août. Chaque semaine: Course d'escalade; chaque jour: excursion à l'alpage. - Tournois nocturnes de tennis pour hôtes, tournois de curling et de pétanque, concours de natation
 13. Tournoi de bridge
 15. Fête folklorique de la mi-été
 20./22. Curling: Tournoi d'été
 27./29. Grand tournoi de tennis

Champex-Lac

- Août/sept. Jardin alpin Floréalpe
 Août: Jusqu'au 15. Tournoi de tennis. - Semaine internationale de la Voile (modèles réduits)
 11. Election de Miss Champex
 14./15. Journée de la Rose, fête familiale de la mi-été
 19. Bal du Tennis-Club
 29. Bal des Employés de la station

Château-d'Œx

- Août: Exposition peintres du Pays-d'Enhaut et Fred Fay
 14./15. Fête d'été
 15. Tir commémoratif de l'Ancien Comté de Gruyère
 22. Journée folklorique à la Braye

Châtel-St-Denis

- Août: 22. Tir à l'Aigle, aux Pueys
 29. Fête alpestre de lutte suisse
 Septembre: 5. Trophée des Paccots, course pédestre Châtel-La Frasse-Les Paccots

La Chaux-de-Fonds

- Août/31 déc. Musée artisanal et paysan: «Les saisons à la ferme»
 Août/30 sept. 7e saison de patinage estival

Août/20 sept. Musée international d'horlogerie: L'œuvre d'Abraham-Louis Breguet (1747–1823)
Août: Jusqu'au 14. Ecole internationale de hockey sur glace: Camp d'été
Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le Temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. – Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chur

August: 12. Hotel Obertor: Klavierabend Werner Deller
14./15. Tennis: Bündner Juniorenmeisterschaften, Kat. II
19. Regularkirche: Celloabend Alfred Knüsel
20./21. Sportzentrum Obere Au: Pferdespringkonkurrenz
26. St.-Martins-Kirche: Orgelabend Anthony Gould
27. Klibühni Schnidrzumft: Balladen, Lieder und Liedli
28. Rad und Motorrad: Bündner Meisterschaften
28./29. Tennis: Bündner Juniorenmeisterschaften, Kat. I
September: 1. Klibühni Schnidrzumft: Claque Baden
2. Kirche St. Luzi: Konzert Gloria Vanoli, Cembalo; Roman Cantieni, Orgel
9. Regularkirche: Silvia Mäder, Oboe; Werner Kuoni, Tenor; Andrea Manz, Cembalo.
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Coppet

Août/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Crans-sur-Sierre

Août/sept. Chaque semaine, excursions en montagne avec guides et excursion botanique accompagnée; concert ou manifestation folklorique. – Ski d'été à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été: Patinage, curling, matches de hockey sur glace
Août: 12/14. Golf: Championnat de Crans mixte
14. Gala international de patinage
14/15. Tennis: Championnat de Crans Juniors
14, 15, 16. Golf: Coupe Hôtel City, Coupe du Président Payot, Coupe Hermès
17/20. Golf: Championnat de Crans, séries A, B et dames
18. Lac Moubra: Concours de pêche
21/22, 23, 24. Golf: Crans–Waterloo, Coupe Rosso Antico, Coupe Provins
25. Patinage: Gala des amateurs
25, 26. Golf: Coupe Cartier, Coupe Piaget
27/29. Golf: 12e Mémorial Olivier Barras
29. Concours hippique et Derby
30. Golf: Coupe Agence Les Grillons
31 août/2 sept. Golf: Championnat régional
Septembre: 3/5. Golf: Championnat d'Europe du Rotary. – Curling: 7e Tournoi international d'été
10/12. Tennis: Championnats valaisans

Dallenwil

August: 15. Radiowanderung

Davos

Aug./Mitte Okt. Grass-Skifahren auf Bolgen (Mi, Sa, So)
Aug./Sept. Hobby-Ferienwochen: Golf – Tennis – Schwimmen – Wandern – Bergsteigen. – Begleitete Ausflüge mit der Rhätischen Bahn. –

Postauto-Ausflugsfahrten. – Geführte Wanderungen. – Bergsteigerschule: Ausbildungskurse, Kletter- und Hochtourenwochen, Bergwanderwochen usw. – Kunstseilbahn in Betrieb. – Alpinum Schatzalp. – Hallen- und Gartenbad
August: Bis 28. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus geöffnet (Mi, Sa)
Bis 23. Berghotel Schatzalp: Senioren-Schachturnier
Bis 20. Jeden Mittwoch Wurftaubenschiessen
12. Golf: Coupe de l'Amitié (Davos–Niederbüren–Lenzerheide)
13. Kongresshaus: Trio Stradivarius. Solist: Werner Giger, Klavier
14./15. Tennis: Clubmeisterschaften. – Segeln: Internationales OK-Meeting. – Reiten: Nationale Springkonkurrenz
15. Kirche St. Johann: Abendmusik
19. Kongresshaus: «Hurra, e Bueb»
19. Parkplatz Hotel Europe: Trachtengruppe Davos

20. Kirche Davos-Glaris: Abendmusik
20., 22. Golf: Pro-Amateur-Turnier, Dölfis-Preise
21./22. Tennis: Clubmeisterschaften. – Segeln: Korsaren-Cup
27. Kongresshaus: «Ehekarussell» (Bernhard-Theater)
29. Kirche St. Theodul: Trio Binder-Mäder-Manz
30. Aug./5. Sept. Eistanzkurse für Anfänger und Fortgeschrittene
September: 4./5. 100 Jahre Samariterverein Davos. – Golf: Meisterschaft SC Davos, Zürcher Kanne
7./12. 4th World Congress «Collegium internationale chirurgiae digestivae»
8. Kongresshaus: Berner Solisten
9. Parkplatz Hotel Europe: Trachtengruppe Davos

Delémont

Septembre: 5. Cyclisme: Course de côte, professionnels/amateurs

Les Diablerets

Sept.: 8/12. Festival international du film alpin et de l'environnement

Dielsdorf

August: 29. Internationale Zürcher Pferderennen
September: 5. Internationale Zürcher Pferderennen

Disentis

Aug./10. Okt. Tenniswochen
Aug./Sept. Botanische, geologische und mineralogische Exkursionen, geführte Kinderwanderungen, Pässefahrten
August. Bergsteigerwochen
29. Aug./12. Sept. Wanderwochen
September: 4./5. Tennis: Interclub-Einzelmeisterschaften

Dornach (Goetheanum)

August: Bis 12. Sommertagungen 1976: Mysteriendramen, Eurythmie, Konzerte, Ausstellungen

Einsiedeln

August: 13., 20., 27. Meditationsabende
15. Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel – grosser Wallfahrtstag
15./16. Einsiedler Krankentag
17., 24. 31. Orgelkonzerte
29. Kilbi-Schwinget
September: 3., 10. Meditationsabende
8. Fest Mariä Geburt

Emmental

August: 15. Blapbach-Chilbi. – Huttwil: Berner Kantonaltschwingfest
Ab 15. Kulturmühle Lützelflüh: Jahreskurs für «Totales Theater»

Engadin

August: Bis 13. 36. Internationale Kammerfestspiele im Engadin (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

Engelberg

Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte. – Wöchentlich Besichtigung einer Alpkäserei. – Sommerskilauf am Titlis. – Jeden Freitag Breakfahrt zum Alpenrösl
Aug./17. Sept. Hobbykurse: Holzschnitzen und Kochkurs «Schweizer Küche»
August: Bis 15. Gäste-Turmprogramm «Sport für alle»
Bis 14. 11. Engelberger Konzertwochen
11. Gäste-Tennisturnier

14. Schlusskonzert der Engelberger Konzertwochen
19. Gäste-Wettschwimmen
20. Kursaal: Unterhaltungsabend
26. Ständchen der Musikgesellschaft
28./29. 5. Internationaler Herbstmarsch
29. Gerschni-Kilbi
September: 5. Untertrübsee-Kilbi

Ermatingen

August: 31. Ausbildungszentrum Wolfsberg: Baroque Strings Zürich

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

Falferalp

Aug./11. Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Programm für alpine Grundausbildung

Fiesch

Aug./23. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen
29. Aug./23. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Herbstwanderwochen

Fischingen

August: Jeden Sonntag Orgelkonzert

Flims

Aug./15. Okt. Fitnessprogramm
Aug./Anf. Sept. Flims Bergmusik
August: 17. Kirche Dorf: Konzert Ferenc Szedlak, Bariton
24. Gastspiel Ruedi Walter
26. Kirche Dorf: Cembaloabend A. Schmid
28. Kegeln: Absenden Grischuna-Meisterschaft
September: 8. Kirche Dorf: Konzert auf zwei Orgeln

Flumserberge

Aug./Okt. Polysportives Programm – Minigolfturniere – Gäste-Wettschiessen – Tages- und Abendrundfahrten auf dem Walensee – Ausflugsfahrten – Welcome Parties – geführte Wanderungen und Bergtouren
August: Bis 15. Familienwochen – Fitnesswochen für ältere Semester
29. Aug./19. Sept. Familienwochen – Fitnesswochen für ältere Semester

La Fouly

Août/sept. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines d'instruction

Frauenfeld

Aug./10. Okt. Thurg. Kunstsammlung, Villa Sonnenberg, Ringstr. 16: Sammlung: Gimmi, Graf, Knecht, Mehr, Meister, Wehrli (Sa, So 14–17 Uhr)
Aug./1. Sept. E-Galerie: Thurgauer Künstlergruppe (Graphik)
August: 28. Sekundarschule Reutenen: Lala-Quintett, musikalische Kabaretüden
September: 4./25. E-Galerie: Gründemitglieder der Thurgauer Künstlergruppe
4. Sept./10. Okt. Bernerhaus, Bankplatz 3: François Stähly, Parvina Curie, Skulpturen (Sa, So)
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg / Freiburg

Août/10. Oct. Musée d'art et d'histoire: «XVe siècle Bourguignon, sculptures»
Août/8. Oct. Université: Cours d'été de langues en vue d'études universitaires
Août/30. Sept. Tours de ville avec guide
Août. Galerie Mara: Mark Tobey, tempera et œuvre graphique
Août: 20/22. Congrès de la Fédération européenne de zootechnie
22/28. Cours d'artisanat: Peinture – Poterie – Dentelles «frivolité»
26/29. 2e Rencontres folkloriques internationales de Fribourg 1976: 26, 28 août: Spectacles de gala; 27 août: Fête populaire en vieille ville; 29 août: Grand cortège et final
28/29. Pétaque: Concours internationaux. – Marche du Jardin botanique
Septembre. Galerie Mara: Hafis Bertschinger, dessins, assemblages, lithographies

4. Fête de la rue de Lausanne
8 sept./9 oct. Galerie de la Cathédrale: Andenmatten, peinture – Molas, Amérique centrale

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Frutigen

August: Jeden Mittwoch Käsebesichtigung. – Kutschenfahrten
13., 17., 27. Platzkonzerte
21./22. Badifest
25. Kirchengemeindehaus: Heimatfilm

Genève

Concerts et théâtres

Août: 11. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Pierre Colombo
12. Cathédrale: Récital d'orgue Jean-François Vaucher
14, 21. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
17. Patinoire des Vernets: Johnny Halliday
18. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Armin Jordan
19. Cathédrale: Récital d'orgue Joachim Grüblich. – Cour Hôtel de Ville: Harmonie nautique
25. Victoria-Hall: Concert des Maîtres G. Souzay, N. Magaloff, H. Szeryng, P. Fournier
31. Conservatoire: Concert participants aux cours H. Szeryng
Septembre: 1er. Conservatoire: Concert participants aux cours N. Magaloff
1er. 8. Victoria-Hall: Mercredis symphoniques de l'OSR. Direction: W. Sawallisch
2. Salle Simon Patino: Anthony Braxton Trio (jazz). – Conservatoire: Concert participants aux cours P. Fournier
3. Conservatoire: Concert participants aux cours G. Souzay
4. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
4/18. 32e Concours international d'exécution musicale
7, 9. Grand-Théâtre: «Turandot», de Puccini
8/9. Conservatoire: Concours d'exécution musicale, clarinette
9. Conservatoire: Concours d'exécution musicale, chant
10. Conservatoire: Concours d'exécution musicale, violon
10/11. Victoria-Hall: Concours d'exécution musicale, piano

Expositions

Août/juin 1977. Musée d'ethnographie, Annexe de Conches: «Genève, le Rhône et les Alpes» (collection G. Amoudruz)
Août/fin déc. Musée d'art et d'histoire: Icônes d'une collection privée
Août/fin oct. Musée d'histoire des sciences: Centenaire de la Faculté de médecine de l'Université de Genève – Géologie genevoise – Microscopes du XVIIe au XXe siècle
Août/15 oct. Musée de l'Athénée: Grande rétrospective van Dongen
Août/3 oct. Cabinet des Estampes: Jean Tinguely, dessins et gravures pour sculptures
Août/fin sept. Bibliothèque publique et universitaire: «Genève et la région du Mont-Blanc»
Août/29 sept. Musée d'art et d'histoire: Dessins de Bonnard
Août/26 sept. Petit-Palais: La Belle Epoque de Montparnasse. – Musée Rath: Manuscrits enluminés de la Bibliothèque de Genève
Août/15 sept. Musée Ariana: Céramistes suisses

Fêtes et folklore

Août: 13/16. Fêtes de Genève: 13 août: Spectacle folklorique international; 14 août: Corso fleuri – feu d'artifice – bals; 15 août: Corso fleuri – corso illuminé – bals; 16 août: Concert final au Théâtre de la Patinoire

Congrès internationaux

30 août/3 sept. Colloque Unesco/OMM sur les problèmes liés à l'utilisation de l'énergie solaire
Septembre: 6/10. BIT: 4e Congrès mondial de l'Association des relations professionnelles. – International Astronomical Union Symposium – Star Formation

Sports

Août: 20, 22. Equitation: Concours officiel et Military.
28/29. Voile: Coupe Ballerina
Septembre: 4/12. Voile: Semaine d'automne
5. Motonautique: Course Ruban bleu

Divers

Août/2 oct. Université: Cours de vacances de langue et de littérature françaises
27 août/15 sept. Plaine de Plainpalais: Cirque Knie
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athènes. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Gersau

August: 11., 25. Abend-Seerundfahrten mit Tanz
14., 28. Kurpark: Folkloreabende
17. Kurpark: Feldmusikonzert
20. Kirchenfluhlochfest
22. Heilige Messe auf Rigi Hochfluh
29. Kurpark: Jodelfrühkonzert. – Kirchenkonzert
September: 4. Kurpark: Feldmusikonzert
5. Kirchenkonzert
7. Kurpark: Männerchor und Freudenberger Blasmusik

Glarus

August. Kunsthaus: Martin Schwarz (Sammlung 19.Jh.)
14. Burgkapelle: Flötenabend Hans-Beat Hänggi/H. Brupbacher
29. Gemeindehaus: Kammermusikabend
September. Kunsthaus: D'Altri & Magnin
3. Gemeindehaus: Glarner Musikkollegium
5. Stadtkirche: Orgelrezital Jakob Kobelt

Gonten

August. Hotel Bären: Jeden Freitag Heimatabend
September: 4./6. Fröhliches Volksfest

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grabs

Aug./Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grandson

Septembre: 5. Athlétisme: Course Concise-Grandson

Grenchen

Aug./Sept. Parktheater: Aufführungen
September: 1./12. Eröffnungsbasar Pfarreizentrum

Grimenz

Août: 16. Fête patronale et distribution des prix pour balcons fleurs

Grindelwald

Aug./Sept. Wöchentlich geführte Wildexkursionen und Käseriebesichtigungen
August: 18. Kongress-Saal: Folkloreabend
21./22. Gartenfest
24. Dorfkirche: Duo Rutishauser
27. Kongress-Saal: «Der müde Theodor»
28./29. Alpiner Volksmarsch
29. Alpiner Orientierungslauf Grindelwald
September: 1. Kongress-Saal: Folkloreabend
8. Dorfkirche: Orgelkonzert

Gruyères

25 août/1er sept. Semaine musicale: Concerts Bach. 25 août: Eglise St-Théodule: Messe en sol mineur, BWV 235; 27 août: Eglise St-Théodule: Cantates, motet, oratorio; 28 août: Eglise St-Théodule: Musique de chambre; 29 août: Eglise de Gruyères: Messe en si; 31 août: Eglise de Gruyères: Récital de piano; 1er sept.: Eglise de Gruyères: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne. Direction: Michel Corboz
Toute l'année. Château de Gruyères

Gryon

Août: 12. Marché missionnaire
13. Village: Concert avec groupe folklorique
15. Apéritif de l'Office du tourisme
19. Marché unioniste
20. Barboleusaz: Concert avec groupe folklorique

Gstaad

Aug./Okt. Geführte Wanderungen und Fitnessstraining. – Ikarus-Delta-Pilotenschule
Aug./5. Sept. 20. Yehudi-Menuhin-Festival: 8. Aug.: Junge Interpreten. 10. Aug.: Orchester der Yehudi Menuhin School. Leitung: Peter Norris. Solisten. 12. Aug.: Orchester der Yehudi Menuhin School. Camerata Lysy. 14. Aug.: Camerata Lysy. 16., 18. Aug.: Bachabende: Paul Tortelier, Yehudi Menuhin. 20., 22. Aug., 2. Sept.: Kammermusik. 23. Aug.: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solist: Louis Kentner. Klavier. 30. Aug., 1., 5. Sept.: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten
August. Kunsteshalle: Kunstausstellungen. – Gäste-Schwimmkonkurrenzen und -Tennisturniere, Golfkonkurrenzen. – Jodelkonzerte
14./15. Gartenfest
21./22. Nationaler Concours hippique
22. Volksreisstag Egli
28./29. Autoveteranen-Rallye
31. Aug./5. Sept. Tenniswoche der Veteranen
September: 4./5. Palace: Chapitre Champenois

Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

Hasliberg

August: 11., 25. Gletscherwanderungen
12. Hotel Kurhaus: Folklore-Abend
12., 19., 26. «Äplerzini», Besuch bei Bauernfamilie
17. Hotel Viktoria: Volkstümlicher Abend
18. Gebirgswanderung
22./28. Wasserwendi: Hochgebirgswoche
26. Hotel Gletscherblick: Folklore-Abend
29. Brünig: Freundschaftstreffen
September: 2., 9. «Äplerzini», Besuch bei Bauernfamilie
5. Kantonaler Jugendmusiktag
8. Gratwanderung

Haute-Nendaz

Août. Chaque semaine, soirée folklorique

Heiden

Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Unterhaltungsabende usw. – Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen
August: 17. Kursaal: Appenzellerabend
22. Pension Nord: Klavierabend Peter Zeugin
26. Kursaal: «Das Ehekarussell»
September: 3. Kath. Kirche: Glarner Musikkollegium

Hemberg

September: 5. Evang. Kirche: Evang. Jugendchor Flawil, Instrumentalsolisten. Leitung: Etienne Krähenbühl

Herisau

August: 29. 12. Sedel-Schwinger
September: 4. 6. Feuerwehrmarsch Herisau
5. Handball-Kleinfeldturnier
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hilterfingen

August: 13. Abend-Seerundfahrt
20., 27. Hüneggpark: Folkloreabende

Hitzkirch

August: 29. Pfarrkirche: Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Ursula Holliger, Harfe

Hoch-Ybrig

August: 15., 25. Hoch-Ybrig-Bahnen: Fünflibertage
29. Seebli-Chilbi
29. Aug./11. Sept. Wanderwochen im Ybrig
September: 5. Rest. Spirstock: Bergchilbi

Illersaz

Août: 29. Fête d'automne

Interlaken

Aug./Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauojoch. – Kurse im

Drachenfliegen. – Harder Kulm: Begleitete Abendfahrt mit volkstümlicher Musik. – Heimwehfluh: Modelleisenbahn

Aug./Sept. BLS-Ausflugsfahrten. – Wöchentlich Sonnenuntergangsfahrt aufs Jungfrauojoch. – Begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn. – Wöchentlich geführte Gletscherwanderungen und Mondscheinfahrten. – Täglich Swiss-Folklore-Abende. – Schlosskirche, Aula oder Kirche Unterseen: Abendmüsiken

Aug./12. Sept. Fotogalerie Glasoug: Fotogruppe Kubus
Aug./4. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungen jeden Donnerstag und Samstag

August: Bis 31. 16. Interlakner Musikfestwochen. – Geführte botanische Wanderungen. – Wöchentlich Fahrt mit historischem Dampferli auf die Schynige Platte

Bis 25. Interlaken West: Jeden Mittwoch Abend-Seerundfahrt. – Kursaal: Kunstausstellung Leo Deck

Bis 20. Interlaken Ost: Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt
11. Schlosshof: Bläser-Oktett. Leitung: Eugen Huber

13. Kursaal: Wiener Staatsoperballett
15. Casino-Kursaal: «Im Weissen Rössli» (Theater des Westens, Berlin)

15., 22., 29. Golf: President's Trophy, Interclub Match Dolder-Interlaken, Juniorenmeisterschaft

17. Casino-Kursaal: International Music Camp (Konzert amerikanischer Studenten)

18. Casino-Kursaal: «Das ist mein Interlaken!»

20. Casino-Kursaal: «Anatevka», Musical

21. Casino-Kursaal: «Ein Abend in St. Pauli»
22. Kirche Unterseen: Reist-Quartett Bern

24. Casino-Kursaal: «Der Besuch der alten Dame»

24./26. Aula: Eidgenössischer Fischereiaufseherkurs

27. Casino-Kursaal: «Wien grüsst Interlaken»

27./29. Concours hippique mit Nachtspringen

30./31. Kursaal: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Bernard Haitink. Solist: Boris Belkin, Violine
September: 1./3. Metropole: «Colloque international de marketing gazier»
3. Casino-Kursaal: «Der müde Theodor»
4./5. Unspunnen-Schwinger
5., 8. Golf: Coupe Tea-Room Rosemary, Kurverein-Grindelwald-Trophy
5/10. Aula: European and Mediterranean Cereal Rust Conference

Jakobsbad

August. Jeden Dienstag Heimatabend

Jaun / Im Fang

August: 13. Chez Maxime: Konzert der Musikgesellschaft

Kandersteg

Aug./Mitte Sept. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta» und Alpines Zentrum Klostern: Sommertouren- und Kletterwochen
August: 11., 25. Gästeabende
12., 19. Prot. Kirche: Orgelkonzerte R. P. Hunziker
Mitte. Oeschinen-Bergpredigt
27./29. Tennis: Clubturnier

Klosters

Aug./16. Okt. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta» und Alpines Zentrum Klostern: Sommertouren- und Kletterwochen
Aug./Sept. Geführte Ausflugsfahrten
August. Gäste-Tennisturniere. – Sommerkonzerte. – Wöchentlich geführte botanische und pilzkundliche Exkursionen
11./15. Tennis: 29. Internationale Senioren- und Veteranenmeisterschaften von Klostern
12. Evang. Kirche: Trio Stradivarius. Solist: Werner Giger, Klavier
14./15. Dorf: Waldfest der Musikgesellschaft
15./28. Tennisferienwochen
19., 26. Platzkonzerte
29. Gotschnabahn: 1. Prättigauer Tag
September: 5. Gotschnabahn: 2. Prättigauer Tag. – Spieltag des Damenturnvereins
7. Markttag

Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

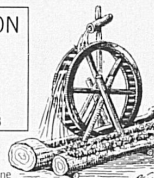
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

BUFFET CFF SION

sa cuisine réputée
ses spécialités
ses vins

Tel. (027) 2 17 03 & 2 16 93

B. Métrailler-Meichtry, chef de cuisine



*Am Tor zur
Zürcher City
sagt man achtmal
guten Appetit.*



Nach der letzten Eisenbahnschwelle stehen Sie im Zürcher Hauptbahnhof vor der Schwelle zum hektischen Leben der City. Lassen Sie sich jetzt von den Wirtshausschildern unserer acht Restaurants zum Verweilen und Geniessen einladen. Damit Sie die Limmatstadt nach der Reise nicht hungrig und durstig betreten!

**RESTAURANTS
BAHNHOFBUFFET
ZÜRICH HB**
Rudolf Candrian, Inh.

Kreuzlingen

August: 17./22. Festwiese: Zirkus Royal

Laax

Aug./25. Sept. Sommer-Fitwochen

Langenthal

August: 14./15. Markthalle: Pony-Ausstellung
20./21. Markthalle: Konzert und Tanz
31. Hotel Bären: Herbstmodenschau
September: 3./5. Dorrfest
5. Radkriterium

Lausanne

Concerts et théâtres
Août. «Pour un Été» (concerts, théâtres, etc.)
Jusqu'au 15. Théâtre de Vidy: Cirque Alfred, de Prague
13. Cathédrale: Concert d'orgue Hans Otto
16. Théâtre de Vidy: Ensemble japonais Korei-Koto
18. Théâtre de Vidy: Riviera Vaudoise, ensemble de cuivres. Direction: Jean-Louis Schmid
20. Cathédrale: Concert d'orgue
20./22, 24./25. Théâtre de Vidy: «Les Soldats», de Lenz
26./27. Théâtre de Vidy: «François, Fauteur de Fête», conte musical
27. Cathédrale: Concert d'orgue Magnus Jacob
28. Théâtre de Vidy: The Papa's New Orleans Jazz Band

Expositions

Août/6 sept. Musée des arts décoratifs: «Livres anciens»
Août: Jusqu'au 29. Musée historique de l'Ancien-Evêché: «Gibbon à Lausanne»
Jusqu'au 21. Forum de l'Hôtel de Ville: «Tourisme et Vacances à Lausanne»
1er sept./15 oct. Forum de l'Hôtel de Ville: Pierre Blanc, sculptures
Congrès internationaux
Août: 16./20. Institut de botanique: Symposium on the species concept in higher basidiomycetes
21./28. EPFL: Fédération internationale des Associations de bibliothécaires
29 août/3 sept. Ecole hôtelière: Congrès Euhofa (Association européenne des directeurs d'écoles hôtelières)
30 août/4 sept. Université de Dorigny: 9th International Conference on plant growth substances
Septembre. Union internationale des magistrats

Sports

Août: 25./27. Cyclisme: Championnats suisses sur piste
29. Cyclisme: Course sur route, handicap

Divers

Août/2 oct. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association de Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lauterbrunnen

August: 14. Konzert der Musikgesellschaft
15. Bergfest auf Grüttschalp
20. Folkloreabend
September: 4. Unterhaltungsabend

Lenk

Aug./17. Sept. Lenker Sommerkonzerte 1976
August: Bis Mitte. Simmenfälle: Pony-Ranch
13. Liederabend Ursula Zehnder
20. Duoabend Walter Frey/Aida Stucky
27. Konzert Conrad Steinmann: Alte Musik
September: 3. Berner Vokalensemble
10. Sattler-Trio

Lenzburg

Aug./Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den

ehemaligen Privatgemächern.
Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausbilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide-Valbella

Aug./11. Okt.
Rothorn-Sonnenaufgangsfahrten
Aug./Sept. Hobbyferienwochen: Wandern – Radfahren – Fischen – Tennis – Golf
14./15. Heidsee: Internationales Castingturnier
15. Gäste-Wettfischen: Seehof-Cup. – Evang. Kirche: Bach-Konzert
20./22. Tennis: Turnier offen bis B
22., 26. Golf: Pro Amateur, Golden Bambi of Lenzerheide
September: 5. Kleinkaliber-Volksschiessen. – Ostschweizerisches Blasorchester

Leukerbad

August: 14./15. Tennis: Cup Hotel- und Bäderegesellschaft (Einzel) und Ball
15. Kirchenkonzert (Festival Tibor Varga)
22. Dorfplatz: Folkloreabend
25. Theater 58 (Schweizerisches Tourneetheater)
28. Eishockey-Club: Ball
September: 5. Kirchenkonzert: Sängerknaben St. Michel

Leysin

Août: Jusqu'au 19. Salle de paroisse: Exposition de peinture
14./15. Concours hippique officiel: saut et dressage
15. Temple du village: Culte d'accueil en trois langues. – Temple du village: Musique de chambre
20./22. Inauguration du Centre sportif
21. Buffet de la Gare: Soirée de variétés
Septembre: 5. Auto-Moto-Club: Course au clocher

Libingen bei Bütschwil

Aug./Nov.
Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Täglich geöffnet 10–12 und 14–18 Uhr (ausgen. Montag). Grösstes Glockenspiel Europas

Liddes

Août. Expositions de la jeune céramique romande

Liestal

August: 20./22. Gewehr- und Pistolenschiessen: Schweizer Meisterschaft

Linthal

August: 14. Adlersaal: Jugend musiziert
21./22., 29. 5. Linthaler Herbstschüssen
September: 5. Gentlemen-Radrennen

Locarno

Aug./Okt. Tenniswochen, begleitete Wanderungen. – Losone: Reitwochen. – Berzona: Ferienkurse «Erleben und Gestalten» und sportliche Kurse. – Skulpturenschau im Gambarogno
August. Mondscheinfahrten auf dem Lago Maggiore. – Galerie «Alle Pannelles»: Artisti zurighesi
Bis 15. 29. Internationales Filmfestival von Locarno
14., 28. Altstadt: Flohmarkt
20./22. Internationales Festival der Zauberkunst
25./29. Internationales Tennisturnier
Sept./Okt. Aufführungen der Theatergemeinschaft Tessin
September. Verscio: Teatro Dimitri
6./11. Tenniswoche
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Août/20 sept. Musée d'histoire du Château des Monts: Collection des montres et automates Sandoz
Août: 14./15. Combe-Girard: 5e Cyclo-tourisme populaire romand. – 5e Marche populaire

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc.
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre cloclais XIXe siècle

Lötschental

August: 15. Wiler: Patronatsfest und Prozession der Herrgottsgrenadiere
29. Blatten: Patronatsfest und Prozession der Herrgottsgrenadiere

Lugano

Concerts
Août/oct. Parc municipal: Concerts du matin
Août. Parc municipal: Concerts du soir
11. Parc S. Michele: Quartetto del Gaggio
16. Place Eglise Loreto: Petits chanteurs et danseurs russes
19. Parc municipal: Canterini di Lugano et Duo di Morcote. – Monte S. Salvatore: Soirée avec bandella
23. Parc S. Michele: Canterini di Lugano et Duo di Morcote
24. Parc municipal: Quartetto del Gaggio
26. Cathédrale S. Lorenzo: Orchestre RSI
Expositions
27 août/7 nov. Villa Malpensata: Rencontre internationale des Arts et de la Culture – «Naifs III»

Sports

Août: 12. Voile: Croisière sur le lac
15, 29. Golf: Coupe de Ferragosto, Grand Prix Seniors
25./29. Tennis: Championnat national seniors
Septembre: 5. Voile: Régate d'automne
5, 9. Golf: Coupe du Président, Coupe Mumm
10/12. Equitation: Military national

Divers

Août/oct. «Lugano sur mesure» et «Vacances Hobby» (arrangements forfaitaires)
Août/12 sept. Lac: Samedis et dimanches, croisières nocturnes avec musique et danse
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Lungern

August: 14. Tiroler Unterhaltungsabend
14./15. Kantonale Trachtenfest. – Gäste-Tennisturnier
18. Gästeabend am See
27. Park des Hauses St. Josef: Konzert
27./29. Brünig: Freundschaftstreffen Haslital–Obwaldner Tal

Luzern

Konzerte und Theater
August: 15. Matthäuskirche: Orgelmatinee Christoph Grohlmann
18. Aug./9. Sept. Internationale Musikfestwochen: Sinfonieorchester und Chor des Bayerischen Rundfunks München, Berliner Philharmonisches Orchester, Royal Philharmonic Orchestra London, Wiener Philharmoniker, Kölner Rundfunk-Sinfonieorchester und Rundfunkchor, Schweizerisches Festspielorchester, Chor des Norddeutschen Rundfunks Hamburg, Tölzer Knabenchor, Luzerner Festwochenchor, Festival Strings Lucerne usw. – Konservatorium: Meisterkurse für Klavier, Violine, Cello, Gesang, Harfe. – 18. Aug.: 1. Symphoniekonzert. Leitung: Cristóbal Halffter. Solisten: 19. Aug.: Kammerkonzert I. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine. 20. Aug.: Musica nova – Musica antiqua (loculatores Upsalienses). 21. Aug.: 2. Symphoniekonzert. Leitung: Zdenek Macal. Solist: Eugen Istomin, Klavier. 22. Aug.: Matinee Maria-João Pirès, Klavier. 22./23. Aug.: Serenaden. Leitung: Paul Sacher. 23. Aug.: Junge Künstler. 24. Aug.: Melos-Quartett. 25. Aug.: 3. Symphoniekonzert. Leitung: Gunther Schuller. Solist: Zvi Zeitlin, Violine. 26. Aug.: Klavierabend Maurizio Pollini. 27. Aug.: Orgelsoirée Mario Videla. 27., 28., 30. Aug., 1. Sept.: «Der Barbier von Sevilla» (in ital. Sprache). 28. Aug.: 4. Symphoniekonzert. Leitung: Rafael Kubelik. 29. Aug.: Matinee II. Leitung: Hans Oesch (Retrospektive Wladimir Vogel). – 5. Symphoniekonzert mit Chören. Leitung: Rafael Kubelik. Solisten: Felicity Palmer, Sopran; Peter Pears, Tenor; John Shirley-Quirk,

Bariton. 30. Aug.: Klavierabend Alicia de Larrocha. 31. Aug.: Liederabend Edith Mathis, Sopran; Peter Schreier, Tenor. Am Flügel: Erik Werba. 1./2. Sept.: 6. und 7. Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. 3. Sept.: 8. Symphoniekonzert. Leitung: Antal Dorati. Solistin: Ilse von Alpenheim, Klavier. 4. Sept.: Kammerkonzert II. Leitung: Matthias Bamert. Solisten: Mieczyslaw Horzowski, Klavier; Pierre Fournier, Violoncello (Gedenkkonzert zum 100. Geburtstag von Pablo Casals). – Flamencos. Leitung: Teresa Martín. 5. Sept.: Matinee Nicanor Zabaleta, Harfe. 5./6. Sept.: 9. und 10. Symphoniekonzert. Leitung: Karl Böhm. 7. Sept.: 11. Symphoniekonzert. Leitung: Eugen Jochum. Solist: Henryk Szeryng, Violine. 8. Sept.: Liederabend Teresa Berganza. Am Flügel: Felix Lavilla. 9. Sept.: 12. Symphoniekonzert mit Chören. Leitung: Jesús López Cobos
22. Matthäuskirche: Orgelmatinee Bruno Vergès

Ausstellungen und Messen

Aug./30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellungen «Schienenverkehr» und «Schweizer Pioniere der Hotellerie». – Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Jules Verne, Phantast und Prophet»
Aug./26. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Karikaturen und Zeichnungen zum Thema der Astronautik». – Gletschergarten: Sonderausstellung «Leben und Wirken auf einem römischen Gutshof in Helvetien». – Verkehrshaus der Schweiz: «90 Jahre Automobil» und «Life, Liberty and the Pursuit of Happiness» (Die Entstehung der Vereinigten Staaten von Amerika)
Aug./12. Sept. Kunstmuseum: Christian Ludwig Attersee und 8 junge Schweizer Künstler
August: Bis 29. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Der Weg nach Westen»
Bis 22. Verkehrshaus der Schweiz: «Die Schifffahrt auf dem Genfersee»
26./30. Allmend: 6. Fachmesse für Altbau-Modernisierung

Feste und Folklore

Aug./Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

Internationale Kongresse

30. Aug./5. Sept. Hotel Carlton-Tivoli und Verkehrshaus: Dart SA
September: 6./10. Mass. Mutual Association 7./9. Hotel Palace: Union internationale de boulangerie
10./16. Hotel Palace: Alliance Insurance
Sport
August: 10./15. Schweizerische Tennismeisterschaften
14., 21., 28. Golf: Luzerner Seniorenspiel, Sonnenberg-Cup/Krug Prize, ABC-Cup
21./22. Casting: Schweiz–BRD
September: 4. Golf: Luzerner Herbst-Vierer
5. Internationale Pferderennen. – Sektionsturnen: Schweizer Meisterschaft

Diverses

Aug./Okt. Hotel Carlton-Tivoli: Tennisferien
Aug./15. Sept. Planetarium Verkehrshaus: «26 000 Jahre später» und «Mars – eine belebte Welt?»
August. Grand Panorama geöffnet
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28 (26. Juli bis 22. Aug. geschlossen). – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Marly

Septembre: 4/5. Equitation: Concours de dressage

Martigny

Août/15 oct. Fouilles archéologiques gallo-romaines du forum d'Octodurus en cours (visite du chantier les jours ouvrables seulement)

Août/15 sept. Manoir: Exposition romaine
 Août/12 sept. Manoir: Exposition Edouard
 Vallet
 Août: 19. Ensemble de cuivres «Les
 Pousstoff», Vétroz

Meiringen/Hasliberg

Aug./30. Okt. Reiterferien
 Aug./Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut
 Rosenlari: Kletterkurse für Anfänger
 und Fortgeschrittene
 August: 11., 25. Gletscherwanderungen
 12., 19., 26. «Äplerzini», Besuch bei einer
 Bauernfamilie
 13. Hotel Sauvage: Heimatabend
 14. Ref. Kirche: Ostschweizer
 Kammerorchester. Leitung: Urs
 Schneider
 14./15. Standschiessen
 17. Hotel Adler: «Hurra, e Bueb»
 18. Gebirgswanderung
 20. Hotel Tourist: Heimatabend
 21. Herbstschwinget
 22./28. Wasserwendi: Hochgebirgswoche
 23. Innertkirchen: Heimatabend
 29. Ref. Kirche: Orgelkonzert Lionel Rogg.
 – Brünig: «Für Stadt und Land»,
 Freundschaftstreffen
 September: 2., 9. «Äplerzini», Besuch bei
 einer Bauernfamilie
 3./5. Kantonaler Jugendmusiktag

Melchsee-Frutt

August: 15. Bergkilbi und Frutt-Schwinget

Mettmenstetten

September: 4./5. Reiten: Nationale Military

Montana-Vermala

Août/sept. Chaque semaine, excursions en
 montagne avec guides et excursion
 botanique accompagnée; concert ou
 manifestations folkloriques. – Ski d'été
 à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été:
 Patinage, curling, matches de hockey
 sur glace
 Août: 14. Gala international de patinage
 18. Lac Moubra: Concours de pêche
 21. Jardin d'Ycoor: Fanfare Ancienne Cécilia
 21/22. Tennis: Tournoi des juniors
 de Chermignon
 25. Patinage: Gala des amateurs
 27/29. Tennis: Championnat de Montana
 29. Concours hippique et Derby
 Septembre: 3/5. Curling: 7e Tournoi
 international d'été

Montreux

Août/fin sept. Cave Moncuve, Veytaux: Kurt
 train touristique à vapeur
 Blonay-Chamby
 Août/fin sept. Cave Monouche, Veytaux: Kurt
 Fahrner et Fernando Keller, huiles,
 dessins, gravure
 Août: 11. Villeneuve: Concert d'été
 11., 18., 28. Golf Aigle: Prix de l'Office du
 Tourisme de Villars, Prix des hôteliers
 de Villars, Prix champêtre à la ficelle
 13 août/12 sept. Casino: Mois mexicain
 14. Concert: St-Paul-en-Chablais, France
 14/15., 21/22. Voile: Challenge du Basset,
 Nocturne des lestés
 25. Casino: Mireille Mathieu
 28. Casino: Productions Ste-Marie-du-Lac,
 France. – Cyclisme: 4e Grand Prix
 Schmitt, élites
 29. Villeneuve: 3e Grand Prix Mini-karts
 à pédales
 29 août/3 oct. 31e Festival de musique de
 Montreux-Vevey («Septembre musical»):
 29 août: Pavillon: Orchestre Bach,
 Munich. Direction et clavier: Karl
 Richter. Solistes: Karl Guntner, violon;
 Peter-Lukas Graf, flûte. 31 août: Salle
 des Fêtes, Montreux-Palace: Récital
 France Clidat, pianiste. 1er sept.:

Château de Chillon: Les Musiciens de
 S.A.S. Monseigneur Le Prince de Conti.
 2 sept.: Théâtre de Vevey: Orchestre
 de chambre de Vienne. Direction: Carlo
 Zecchi. Soliste: Georg Frischenschlager,
 violoncelliste. 3 sept.: Eglise St-Martin,
 Vevey: Récital d'orgue Marie-Claire
 Alain. 4 sept.: Maison des Congrès:
 Orchestre symphonique de Bamberg.
 Direction: Antal Dorati. Soliste: Alicia
 de Larrocha, pianiste. 5 sept.: Maison
 des Congrès: Orchestre symphonique
 de Bamberg. Direction: Antal Dorati.
 Soliste: Kyung Wha Chung, violoniste.
 6 sept.: Château de Chillon: Récital
 Nicanor Zabaleta, harpiste. 9 sept.:
 Maison des Congrès: Orchestre du
 Süddeutscher Rundfunk Stuttgart.
 Direction: Sergiu Celibidache. 10 sept.:
 Théâtre de Vevey: Smetana-Trio Prague
 Septembre: 4/5. Tournoi international de
 rink-hockey
 5. Golf: Coupe des ménages, Challenge
 Miauton
 9 sept./9 oct. Galerie Picpus: A. de Hadeln,
 peinture

Toute l'année. Casino. – Château de Chillon.
 – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Août/30 nov. Château: Exposition de
 figurines en plomb
 Septembre: 4/5. Voile: Championnat du
 Léman ABC, Grandbordenuy lestés
 Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier
 du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures,
 verrerie, porcelaines, poupées et jouets
 (ouvert les après-midi, sauf le lundi).
 – Château de Morges: Musée militaire
 vaudois

Münchenwiler (Schloss)

August: Bis 14. Ferienkurse «Unser Leben
 in der Gemeinschaft» und «Jeux
 dramatiques und Textanalyse»

Muotathal

August: 28./29. Internationaler
 Gebirgsorientierungslauf

Mürren

August: 15. Äplerchilbi auf Grüttschalp

Murten

August: 21./22. Stadtfest
 27./29. 54. Auslandschweizertag

Muttenz

September: 10. Wartenberg-Serenade:
 Kammerorchester Peter Zeuglin mit
 Solisten

Näfels

Aug./31. Okt. Landesmuseum Näfels
 (Freulerpalast): Täglich geöffnet (ausser
 Montag)
 August: 14./15. Nationales Volleyball- und
 Fussballturnier und Interkantonalen
 Volleyball- und Faustballturnier

Neuchâtel

Août/31 déc. Musée d'ethnographie: «Les
 Esquimaux, hier et aujourd'hui»
 Août/14 nov. 700e anniversaire de la
 dédicace de la Collégiale de Neuchâtel:
 Diverses manifestations
 Août/sept. Forfaits pour golf, voile, vol delta,
 etc.
 Août/26 sept. Musée d'art et d'histoire:
 Collections du Musée. – Hommage à
 André Evrard. – Céramique de Bizen,
 Japon
 Août. «Soirées d'été»: Concerts en plein air,
 etc.
 Jusqu'à 27. Ecole supérieure de commerce:
 Cours de vacances de français

Jusqu'à 22. Ferme du Grand
 Cachot-de-Vent: Aimé Montandon,
 peintures, gouaches, dessins, estampes
 Jusqu'à 21. Galerie Ditesheim: Peter Paul,
 gouaches, lithographies
 Jusqu'à 14. Lac: Chaque samedi, croisière
 dansante
 11. Quai Osterwald: La Chanson du Pays
 de Neuchâtel
 13. Jardin de l'Hôtel DuPeyrou: Musique
 enregistrée
 14., 21. Tours de ville commentés
 16. Quai Osterwald: La Chanson
 neuchâteloise
 18. Quai Osterwald: Film «Chamois du Jura»
 20. Quai Osterwald: «La Collégiale et les
 bâtisseurs», diapositives commentées
 26/29. Yachting: Championnat suisse,
 Fireball
 28 août/12 sept. Galerie Media: Antonio
 Calderara, huiles et aquarelles
 28 août/25 sept. Galerie Ditesheim: Yersin,
 burins
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le
 premier dimanche de chaque mois):
 Démonstration du fonctionnement des
 automates Jaquet-Droz

Niedergampel

September: 5. Bezirksmusikfest Leuk

Niederurnen

August: 15. Jakobsblick: Flötenabend
 Hans-Beat Hänggi/H. Brupbacher

Nyon

Août/fin sept. Musée du Léman: «La pêche
 au lac Léman»

Toute l'année. Château de Nyon: Musée
 historique et des porcelaines (fermé le
 lundi et le dimanche matin). – Musée
 du Léman

Oberhofen

Aug./Mitte Okt. Schloss: Museum für
 städtische und ländliche Wohnkultur
 des alten Berns
 August. Schlosskonzerte und Folkloreabende
 Bis 21. Schlosspark: Freilichtaufführungen
 «Dr. Faustus» (Oberländer
 Kammerbühne)
 September: 4./10. Segeln:
 Europameisterschaften Damen, 420
 und Laser

Oberuzwil

September: 4. Evang. Kirche: Evang.
 Jugendchor Flavil, Instrumentalsolisten.
 Leitung: Etienne Krähenbühl

Olen

August: 15. Rad: Nationales
 Amateur-Elite-Strassenrennen
 28./29. Kanuslalom
 September: 5. Schiessen: Final
 Gruppenmeisterschaft 300 m. – Rad:
 Nationales
 Amateur-Elite-Strassenrennen

Orbe

Août/31 oct. Musée de marionnettes et
 théâtres de papier: Ouvert tous les jours
 de 14 à 18 h

Ponte Tresa

Aug./16. Sept. Galleria T: Theo Schweizer

Pontresina

Aug./Sept. Kollektivwanderungen mit
 Wildbesichtigung. – Täglich Kurkonzerte
 im Taiswald
 Aug./20. Sept. Täglich geführte
 Gletscherwanderung
 Aug./19. Sept. Tennispauschalwochen
 August. Geführte Wanderungen zur
 Steinwildkolonie und ins Banngbiet
 Muottas da Puntraschna. – Jeden
 Mittwoch geführte Dorfbesichtigung
 11. Gemeindesaal: Festival Strings Lucerne.
 Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist:
 Mieczyslaw Horszowski, Klavier
 (Engadiner Konzertwochen)
 15./21. Bergsteigerschule:
 Hochtourenwoche
 20. Gastspiel Theater 58
 22. Aug./18. Sept. Tenniswochen
 27. Filmvorführung «Erlebnis Bernina»
 September: 5./14. Bergsteigerschule:
 Hochtourenwoche
 10. Filmvorführung «Erlebnis Bernina»

Porrentruy

Août: 27/29. Braderie bruntrutaine
 September: 10/12. Equitation: Military
 national



Badenerstrasse 357
 Telefon 01 52 65 00, Telex 53381
 Unentgeltliche Telefonverbindung ab
 Hotel-Informationsanlage Zürich HB
 Das Haus der gehobenen Mittelklasse
 200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,
 Telefon, Dusche und Privattoilette
 Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
 Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer
 Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–
 inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
 Gedeigener Aufenthaltsraum
 Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant
 Grosser Parkplatz, Garage gratis
 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Sommer + Winter

Posciawo

Aug./Mitte Sept. Jeden Dienstag
 Dorfführung, botanische Exkursionen
 August: 13. Orgelkonzert Cantieni
 28. Aug./5. Sept. Puschlaver Wanderwoche

Les Rangiers

Août: 14/15. Automobile: Course
 internationale de côte St-Ursanne–Les
 Rangiers

Rapperswil

Aug./Okt. Knies Kinderzoo
 Das ganze Jahr. Schloss: Neues
 Polenmuseum. – Heimatmuseum am
 Herrenberg: Täglich geöffnet 14–17
 Uhr (ausgen. Freitag)

Ravore

Août: 14/15. 3e marche des fours à pain
 (avec fabrication du pain au four banal)
 21/22. 4e Marche populaire «des fours à
 pain»

Reconvilier

September: 6. Foire de Chindon

Rheinfelden

Aug./Okt. Täglich Rheinfahrten, jeden
 Mittwoch Brauereibesichtigung
 August: 14./15. Fussball: Gruppeltourier
 14./22. Fricktaler Einzel-Tennismeisterschaft
 24./26. Vorführungen der «Hell Drivers»
 27./29. Dorffest in Wallbach
 28. Faustball-Endspiel
 29. Kurbrunnen: Gemischter Chor Magden.
 – Burgkastell: Traditionelles Fischessen.
 – Kreisspieltag. – Ref. Kirche:
 Orgelkonzert
 September: 3./5. Frick: «275 Jahre
 Marktrecht» mit Festumzug
 3. Sept./10. Okt. Kurbrunnen: Melanie und
 Albert Rüegg-Leuthold, Ölbilder,
 Zeichnungen, Wachskreidezeichnungen,
 Bronzeplastiken
 4. Rathaushof: Renaissancemusik
 4., 11./12. Fricktaler Schiessen in der
 Röti
 5. Kurbrunnen: Morgenkonzert

Riederalp

Mitte Aug./Mitte Okt. Herbstwanderwochen

Untersee und Rhein

Eine der schönsten Stromfahrten Europas



Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge
 Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
 Untersee und Rhein, 8202 Schaffhausen 2
 Telefon 053 542 82

Rifferswil

Aug./17. Internationale Windhundenrennen
September: 5. Internationale
Windhundenrennen: «Blaues Band von
Zürich»

Riggisberg

Aug./17. Okt. Abegg-Stiftung Bern:
Angewandte Kunst von der Antike bis
zum Barock und Sonderausstellung
«Textilkonservierung»

Rigi

Aug./Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten
nach Rigi Kaltbad und Rigi Kulm ab
Vitznau und Weggis. – Rigi Kaltbad:
Bilder Ausstellung Bruno Brülisauer
August: 16. Rigi Kaltbad: Botanische
Exkursion
21./22. Rigi Klösterli: Rigi-Schiessen
29. Extrapflicht mit dem Dampfzug der
Vitznau-Rigi-Bahn

Romainmôtier

Aug./15. Eglise: Récital d'orgue Claude
Reutter
22. Eglise: Récital d'orgue Janine Gaudibert
29. Eglise: Eric Urfer, trompettiste; Michel
Jordan, organiste

Romanshorn

Aug./Sept. Hobbyferien: Segeln – Wasserski
– Fischen – Bauernmalen
August. Hotel Bodan: Jeden Mittwoch
«Je-Ka-Mi»-Abend mit internationalen
Attraktionen
14. Evang. Kirchgemeindehaus:
Johannes-Kobelt-Quartett
14./15. Segeln: Klubmeisterschaft
September: 4./5. Regionale
Schwimmmeisterschaften
Das ganze Jahr. Zoogarten mit
Raubtierschau

Romont

Aug./déc. Château: Exposition Albert Chavaz

Ruswil

27. Aug./12. Sept. Galerie «Chrämerhus»:
Perdamerlei von Innerschweizer
Künstlern

Saanen

Aug./4. Sept. Kirche:
20. Yehudi-Menuhin-Festival
August. Segelfluglager
September: 4./5. Kalberhöni: Grosses
Preiskegeln

Saas Fee

Aug./Sept. Sommerskifahren. –
Maulesel-Exkursionen
August. Jeden Mittwoch
Gäste-Kleinkaliberschiesen
11. Kleinkaliber-Volksschiessen
12. Pfarrkirche: Kammerorchester Tibor
Varga
14., 28. Platzkonzerte der Musikgesellschaft
15. Beim Hochamt: Festtracht mit
Trachtenhut

20. Dorfplatz: Musik der alten Zeit
September: 3. Dorfplatz: Musik der alten
Zeit

5. Sept./2. Okt. Herbst- und Wanderwochen
8. Beim Hochamt: Festtracht mit
Trachtenhut

Saignelégier

Aug./19. Marché-concours bovin

Samedan

Aug./Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag
geführte Wanderung im Nationalpark
August. Jeden Freitag Wildbesichtigung
12., 14. Golf: Suvretta House Cup,
Kurverein-St.-Moritz-Cup
16., 17. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup,
Prinz-Aga-Khan-Cup
19., 20., 25. Golf: Pro-Amateur-Cup,
Henry-Clews-Cup, Corvatsch-Cup
September: 5. Golf: Chauvet-Cup

San Bernardino

Aug./Sept. Pauschalwochen «Pass mit
Spass» (Sport, Spiel, Unterhaltung)

Savognin

Aug./Sept. Wanderferienpauschalen. –
Geführte 2tägige «Alpensafaris»
(Wildbesichtigungen). – Hallenbad,
Vita-Parcours
August: 11. Sala Segantini: Barocktrio
Peter/Beusch/Manz
22. Aug./17. Okt. Tenniswochen

Schaffhausen

Aug./18. Sept. Museum zu Allerheiligen:
Raffaël Benazzi, Bildhauer
August: 14./15. Thayngen:
Pferdespringkonkurrenz
14., 21./22. Neunkirch: Jubiläumsschiessen
15. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. – Feuerthalen:
Schaffhauser Kantonalschwingerstag
22. Pontonierfahrverein: Steiner Fahrt. –
Münsterkonzert. – Kantonales
Faustballturnier
27./29. 1100 Jahre Langwiesen
28. City-Markt
28./29. Buch: Reiat-Verbandsschiessen
29. Spieltag Kant. Turnverband. – Bei der
Schillerglocke: Serenade
September: 3./5. 50 Jahre Stadtjodler
Schaffhausen
6. Stadttheater: Zentrales Puppentheater
Moskau

Schwanden GL

August: 14., 21./22. Humpenschiesen

Schwyz

August: 27./29. Gemeindefest Schwyz
28./29. SKRMV-Sporttag. – Internationaler
Gebirgs-OL Muotathal-Pragelpass
September: 4./5. lbach:
Standeröffnungsschiessen
6. Viehmarkt
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe
und Banner der alten Eidgenossenschaft.

– Turmmuseum
(Kantonalschweizerisches Historisches
Heimatmuseum)

Sedrun

August. Wöchentlich geführte Wanderungen,
Bergtouren und Waldexkursionen
11. Geführte Wildbesichtigung
12., 19./20., 26. Geführte Bergtouren
13. Mineralogische Exkursion
17./18., 24. Geführte Wanderungen
25. Besichtigung Staumauer Nalps

Sembrancher

Aug./19. «Art et
artisanat de l'Entremont»

Sierre

Aug./19. «Art et
artisanat de l'Entremont»
Aug./19. «Art et
artisanat de l'Entremont»
Jusqu'au 27. «Soirées sierroises»: Chaque
vendredi soir, folklore en plein air
13. Le Chœur de Muzot – «Les Zachéos»
20. «Le Mayintson de la Noblya Contra»,
chants et danses
27. Académie de danse Cilette Faust – Le
Grenier de Borzuat – La Coccinelle de
Miège
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de
dégustation des vins valaisans. – Musée
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils i. E.

Aug./Sept. Geführte Wanderungen und
Bergtouren, wöchentlich botanische,
geologische und Strahlerexkursionen
August: 13./15. Segeln: Regatta für 505er
27. Nachtexpress in Sils
September: 4. Waldhauslauf. – Geländelauf:
Waldhaus-Cup

Silvaplana

Aug./25. Sept. «Weisse Wochen» am
Corvatsch
August: 13./15. Segeln: 505er-Vereinigung

Sion

Aug./10 sept. Festival Tibor Varga 1976:
27 août: Grande salle de la Matze:
Orchestre du Festival. Direction: Tibor
Varga. 1er sept.: Grande salle de la
Matze: Orchestre du Festival. Direction:
Tibor Varga. Soliste: Alicia de Larrocha,
pianiste. 10 sept.: Chœur Pro Arte,
Orchestre du Festival. Direction: Oscar
Laggar, Tibor Varga. Solistes
Aug./10. Tous les soirs, illumination des
châteaux et visites commentées de la
ville
Jusqu'au 28. Académie de musique: Cours
d'interprétation
Jusqu'au 21. Cathédrale du Château de
Valère: 7e Festival international de
l'orgue ancien (1390). Direction:
Maurice Wenger. 7 août: Grazia
Salvatori. 14 août: Jan Valach. 21 août:
Edwin Peter
Toute l'année. Musée de Valère:
Archéologie, histoire et folklore du

Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390.
Musée de la Majorie: Beau-arts,
collections cantonales. Maison
Supersaxo: Célébre plafond de Jacques
de Malacridis 1505

Sissach

August: 28./29. Nationaler Concours
hippique

Solothurn

Aug./März 1977. Museumsfoyer:
Kunstschaffen und kulturelle Werte aus
der Region Jurasüdfuss
August: 26. Hof des Jesuitenkollegiums:
Gitarrenrezital Michel Rutscho
27. 500 Jahre Rathaus Solothurn und
Stadtfest
September: 4./27. Berufsschulhaus:
Alexandre Rochat, Bilder

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur
des solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert»

Sörenberg / Brienzer Rothorn

August. Platzkonzerte
15. 3. Fitness-Marsch Rothorn-Schönbüel.
– Buebeshwingel auf Rossweid
22. Letzte Sonnenaufgangsfahrt aufs
Rothorn
29. Rothorn: Grosser Dreiländertag mit
Folkloregruppen
31. Heimatabend auf Rossweid
September: 4./5. Rothorn: Grosse
«Eissee-Bergkilbi»

Spiez

Aug./Okt. Schloss täglich geöffnet
Aug./Sept. «Zeichnen und malen im Freien»
August. Schlossmuseum: Sonderausstellung
«Adrian von Bubenberg»
Bis 28. Schlossspiele 1976:
Freilichtaufführungen «Don Juan oder
die Liebe zur Geometrie», Komödie von
Max Frisch
11. Folkloreabend
13. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider
14./15. Segeln: Internationales
Cat-Weekend
15. Ländtekoncert: Jugendmusik Regatta
27. Kinotheater: Cabaret Rotstift. –
Folkloreabend
28./29. Segeln: Spiezer Regatta
28./29. Aug., 4./5. Sept. Tennismeisterschaft
Berner Oberland
September: 3., 10. Schlosskirche: «Eine
halbe Stunde Orgelmusik»

Splügen

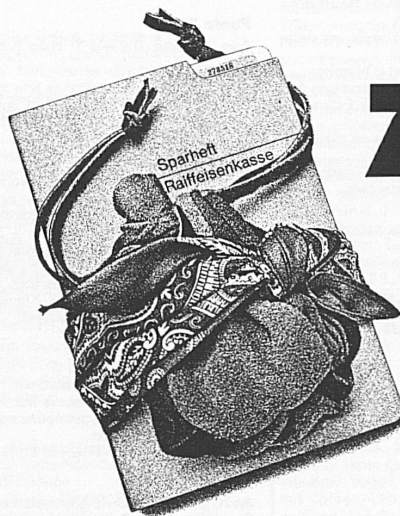
August: Bis 18. Jeden Sonntagmorgen
geführte Dorfbesichtigung. – Hotel
Bodenhaus: Jeden Mittwoch Dia-Abend
11. Schulhaus: Live-Sendung Radio DRS
September: 5. 2. Splügenberglauf

Sicher



RAIFFEISENKASSE

Bank der guten Wahl.



zu allen Zeiten

St-Cergue

Août. Cours cycliste
15. Les Cheseaux: Fête de lutte suisse
21./22. Les Cheseaux: Fête champêtre et folklorique

St. Gallen

September: 3./6. «Intern Möbel – Intertapis», internationale Fachmesse für Teppiche, Bodenbeläge, Heimtextilien und Möbelstoffe
7. Stadttheater: Zentrales Puppentheater Moskau
7./9. Hochschule: Kongress Institut für Finanzwirtschaft
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour

St. Moritz

Aug./Okt. Hobbyferien: Skifahren – Reiten – Wandern. – Internationales Höhentrainings- und Wettkampfcentrum
Aug./25. Sept. Hobbyferien: Golf
Aug./18. Sept. Hobbyferien: Segeln
Aug./12. Sept. Täglich Konzerte in den Bäderanlagen
Aug./5. Sept. Tennis: Wöchentlich Gästeturniere. – Hobbyferien: Tennis
Aug./4. Sept. Fitness- und Kreislaufkurse
August. Wöchentlich botanische und geologische Exkursionen. – Kunstseilbahn in Betrieb. – Altes Schulhaus: Bündner Maler
Bis 28. Laudinella: Handwebkunst, Liselotte Hofmeister (Wandteppiche)
Bis 18. Heilbad:
Segantini-Wanderausstellung
Bis 15. Tennis: Internationales Veteranenturnier. – Hobbyferien: Eislauf
Bis 14. Laudinella: 7. Instrumentalkurs J. S. Bach
Bis 13. Engadiner Konzertwochen 1976
12. Suvretta House: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Eduard Brunner, Klarinette
12., 14. Golf: Suvretta House Cup, Kurverein-St.-Moritz-Cup
13. Laudinella: Karl-Heinrich von Stumpff, Violine; Christoph Killian, Violoncello
13./15. Segeln: Regatta für 505er
14./21. Laudinella: Europäische Singwoche
16., 17. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup, Prinz-Aga-Khan-Cup
16./22. Internationale Tennismeisterschaften von St. Moritz
18. Laudinella: Gastspiel Theater 58
19., 20., 25. Golf: Pro-Amateur-Cup, Henry-Clews-Cup, Corvatsch-Cup
21. Tontaubenschiessen: Skeet-Preis des Präsidenten
21./25. Laudinella: Israel-Singtage
24. Laudinella: Israel Kibbutz Choir. Leitung: Avner Itai
25. Laudinella: Flötenrezital Jürg Frei
25./28. Laudinella: Internationaler Kongress der Hugo-von-Hofmannsthal-Gesellschaft
28./29. Segeln: Juniorenregatta
29. Aug./5. Sept. Hobbyferien: Eislauf
September. Internationaler Sportärzte-Kongress. – Zahnärzte-Fortbildungskurs
3./11. Laudinella: Eukinetik
4./5. Eisstockschiessen: Nationales Sommerturnier
4./26. Laudinella: Gouaches Beatrice Guyer
5. Golf: Chauvet-Cup
6./10. Tagung der europäischen Nietzsche-Gesellschaft: Metaphysik und Weltgestaltung
6./11. Engadiner Kollegium: «Wer und was und wo ist Gott?»

St-Ursanne

Août: 14./15. Course de côte automobile St-Ursanne–Les Rangiers

Stans

August: Bis 15. Nidwaldner Kantonschützenfest

Stoos

August: 15. Zentralschweizerische Rettungsschwimmwettkämpfe

Super-Nendaz

Août: 24. Pèlerinage à la Chapelle St-Barthélemy

Sursee

August: 14./22. Rathaus: Gemäldeausstellung Birbaumer
19. Vieh- und Warenmarkt
September: 4./5. Surseer «Andrig» (Kirchweihfest). – Konzert der Stadtmusik
10./12. Herbstschüssen der Feldschützen

Tavannes

Août: 15. Fête des Saisons

Thun

Aug./31. Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – 50 Jahre Verkehrsverband Thunersee: Diverse Veranstaltungen. – Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet
Aug./10. Okt. Woche-Panorama: Photoausstellung
Aug./5. Sept. Schloss Schadau: Kleinmeister
August. Rathausplatz: Jeden Mittwoch Folkloreaabend
Bis 15. Kunstsammlung Thunerhof: Otto Nebel
19./29. OHA, Oberländische Herbstausstellung. – Kasperlitheater Peter Meier
21. Open-air-Konzert
4. Sept./10. Okt. Kunstsammlung Thunerhof: Carl Liner
September: 10./12. Nationaler Concours hippique

Untervaz

August: 15. Bündner-Glarner Kantonschwingertag

Unterwasser

Aug./15. Sept. Hobbykurse «Handweben»
August. Geführte Wanderungen, Wildbesichtigungen
30. Aug./4. Sept. Hobbykurs «Bauernmalen»

Utzenstorf

August: 20./22. 24. Eidgenössisches Hornusserfest

Vallée de Joux

Août: 28. Le Lieu: Tir de clôture

Vallorbe

Août/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

Verbier

Août. Manifestations sportives, folkloriques et culturelles. – 7e Offrande musicale. – Excursions accompagnées en haute montagne. – Tournois de pétanque et d'approach-golf
Jusqu'au 13. Tournoi de tennis
13. Kermesse populaire

Vercorin

Août: 15. 8e Concours hippique alpin de Vercorin

Vevey

Août/oct. Chaque samedi et dimanche: Train touristique à vapeur Blonay–Chamby
Août/4 sept. Tous les samedis: Place du Marché, marchés folkloriques
Août: 12. La Tour-de-Peilz, Verger de la Ville: Groupe de danse fribourgeois
17. Théâtre de verdure: Concert de yodleurs
17. 31. Athlétisme: Meetings du soir
20. Théâtre de verdure: «Bazoche»
27. La Tour-de-Peilz, Verger de la Ville: Jeune harmonie
28./29. La Tour-de-Peilz: Groupe folklorique français
29 août/5 oct. 31e Festival de musique de Montreux–Vevey
Septembre: 1er. Théâtre de verdure: La Muse «4 doigts et le pouce»
2. Théâtre: Orchestre de chambre de Vienne. Direction: Carlo Zecchi. Soliste: Georg Frischenschlager, violoncelliste
3. Eglise St-Martin: Récital Marie-Claire Alain, orgue
5. Grenette: Bourse philatélique
9. Blonay: Société valaisanne «13 Etoiles»
10. Théâtre: Smetana-Trio, Prague

Villars

Août: 11, 18. Golf d'Aigle: Prix de l'Office du tourisme de Villars, Prix des Hôtelières de Villars

Visp

August: 20./21. Mehrzweckhalle: Tanz
22. Hallenhandballturnier:

16. Vespia-Nobilis-Cup
September: 5. Zunftschüssen

Vitznau

Aug./Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten auf den Rigi. – Unterhaltungs- und Heimatabende. – Kurplatz: Täglich Kurkonzerte. – Jeden Samstag: Ausstellung «Vitznau-Rigi-Bahn»
August: 11., 25. Abend-Seeerundfahrten
22. Pfarrkirche: Orgelkonzert F. Muntwyler
29. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad

Waldenburg

August: 15. Fahrt mit historischem Dampfzug

Walenstadt

August. Jeden Mittwochabend Seerundfahrt
21./22. Tennis: Vereinsmeisterschaft
28./29. Feldmeisterschaftsschiessen
31. Aug./8. Sept. Fotoausstellung über Walenstadt

Wattwil

August: 15. Toggenburger Herbstschwingertag

Weggis

Aug./Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten auf den Rigi und Promenadenkonzerte
August: 11./12. Gäste-Tennisturnier
11., 25. Abend-Seeerundfahrten mit Folklore
14. Geführte Wanderung
16. Pflanzenexkursion Rigi Kaltbad
21. Gäste-Wettfischen
23. Gartenschach
September: 4./5. Segeln: Herbstregatta 1
6. Gartenschach
9./12. Internationales Tennisturnier: 31. Meisterschaft von Weggis

Weissbad

August. Gasthaus Weissbadbrücke: Jeden Sonntag Appenzeller Musik

Weissenstein

August: 29. Weissenstein-Schwingertag

Wengen

August: 29. Wengener Sommerkonzerte und Platzkonzerte. – Kunstseilbahn in Betrieb
15. Grosses Trachtenfest auf Männlichen
20./22. Curling: 9. Wengener Sommerturnier
28./29. Talmusiktreffen

Wetzikon

August: 26./30. Eisstadion: 4. ZOM, Züri-Oberland-Mäss, Publikumsmesse

Wil

Aug./31. Dez. Stadtmuseum: «Beachtenswerte Dokumente» und «Ansichten von Wil» (750 Jahre Äbtistadt Wil)
August: Bis 31. Werk Galerie Chirchgass: Kinderzeichnungen
14./29. 750 Jahre Äbtistadt Wil: 14., 20., 22. Aug.: Aufführungen «Das Grosse Welttheater»; 24., 25., 27., 29. Aug.: div. Konzerte; 28. Aug.: Städtebundtheater Biel/Solothurn
15. Ostschweizerische Militärradfahrer-Meisterschaft
21./22. Tennis: St-Gallisch-Appenzellisch-Liechtensteinische Meisterschaften
22. Wiler Spieltag
28. 15. Internationaler Volksmarsch
29. 15. Wiler Geländelauf
September: 3./5. Volksolympiade
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

Wilderswil

Aug./Sept. Hochgebirgs- und Klettertouren, Gletscherwanderungen. – Begleitete Ausflugsfahrten mit Bahn und Bus
Aug./14. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung
Aug./4. Sept. Jeden Donnerstag und Samstag Tell-Freilichtspiele
August. Jeden Donnerstag Dampfextrazug auf die Schnygnen Platte (Alpengarten)
11. Gsteigwiler, Schulhausplatz: Jodlerclub Unspunnen
11./12., 14./15. Mondscheinwanderungen
18. Bärenplatz: Musikgesellschaft
24. Kirche Gsteig: Orgelabend

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-
und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

25. Bärenplatz: Jodlerclub Unspunnen
 September: 1. Bärenplatz: Musikgesellschaft
 4./5. Mondscheinwanderung
 7. Kirche Gsteig: Duo Johanna Monn, Alt;
 Olivier Eisenmann, Orgel
 8. Bärenplatz: Jodlerclub Unspunnen

Wildhaus

- Aug./Okt. Luftgewehrschiessanlage: Jeden
 Donnerstag Gästeturnier
 Aug./19. Okt. Tenniskurse
 Aug./Sept. Bergsteigerschule
 Alpstein-Santis: Kletterkurse,
 Tagestouren, Wander- und
 Tourenwochen usw.
 Aug./15. Sept. Zwingliheimstätte:
 Wochenkurse im Handweben
 August: Bis 30. Eislauf und Curling
 15./21. Zwingliheimstätte: Keramisches
 Gestalten
 28. Evang. Kirche: Singkreis Toggenburg,
 Instrumentalisten. Leitung: Armin Reich.
 Solist: Tony Schrama, Orgel
 28. Aug./4. Sept. Holi-Fit-Kurs
 30. Aug./4. Sept. Zwingliheimstätte:
 Bauernmalen

Winterthur

- August. Sommertheater zum Strauss:
 Täglich Vorstellungen (ausser Mo)
 10./15., 17./20., Sommertheater: «Das
 öffentliche Ärgernis», Schwank von
 Franz Arnold
 15. Stadtgartenkonzert
 17. Otschweizer Kammerorchester.
 Leitung: Urs Schneider
 21. Ref. Kirche Toss: Orgelvesper
 21./22., 24./25., 26./31. Sommertheater:
 «Das letzte Testament», Komödie von
 Sacha Guitry
 22. Kirchengemeindehaus Oberwinterthur:
 Trioabend Raphael/Schmitt/Manz-Pomey
 25. Stadtkirche: Orgelabend Verena Lutz
 September. Museum Lindengut: «Dichtung
 und Musik»
 4. Schloss Mörsburg: «Die kluge Fenisa»
 von Lope de Vega. – Stadthausaal:
 Hausabend. Solisten: Dinorah Varsi
 5. Stadtgartenkonzert
 8. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung:
 Rätö Tschupp. Solist: René Mens,
 Violine
 Ab 10. Kunsthalle im Waaghaus:
 Künstlergruppe «allerart», Basel
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar
 Reinhart: Sammlung von Bildern
 schweizerischer, deutscher und
 österreichischer Maler des 19. und
 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:
 Sammlung Dr. Oskar Reinhart. –
 Kunstmuseum: Gemäldesammlungen
 des Kunstvereins Winterthur. –
 Naturwissenschaftliche Sammlungen.
 – Heimatmuseum im «Lindengut». –
 Kleinmeistersammlung Jakob Briner.
 – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

- September: 5. Motocross: Nationen-Trophäe

Zermatt

- August. Sommerskikurse auf Plateau Rosa
 13. Sonatenabend Keiko Wataya, Violine;
 Paolo Bordonio, Klavier
 15. Trachtentag mit folkloristischem Umzug
 17. Berner Streichquartett
 20. Cameraata Bern. Leitung: Alexander van
 Wijnkoop. Solisten: Johanna Richard.
 Violine; Dieter Leicht, Cello
 29. Aug./11. Sept. Bergsteigerschule:
 Hochtourenwochen

- September: 5./11. Bergsteigerschule:
 Wanderwoche

Zinal

- Août/sept. Ecole d'alpinisme du Val
 d'Anniviers: Courses collectives et
 semaines de haute montagne

Zofingen

- August: 21./22. Schweizerische
 Leichtathletikmeisterschaften, Einzel

Zollikon

- August: 21. 2. Präsidenten-Badmintonturnier

Zug

- August: 11. Otschweizer Kammerorchester.
 Leitung: Urs Schneider
 21./22. Nationaler Concours hippique
 September: 1., 8. Orgelkonzerte

Zuzo

- Aug./Sept. Täglich geführte Wanderungen
 in den Nationalpark
 August: Bis 28. Tennis-Pauschalwochen
 11. Gemeindesaal: Trio Eugster
 14./15. Concours hippique national
 21. Gemeindesaal: «Hurra e Bueb»
 26. Gemeindesaal: Film «Erlebnis Bernina»
 28. Aug./4. Sept. Kanu-Pauschalwoche für
 Anfänger
 September: 4./5. Internationales
 Degenfechtturnier

Zürich

Konzerte und Theater

- August: Bis 31. Theater am Hechtplatz:
 «Bleib doch zum Frühstück»
 Bis 29. Bernhard-Theater: «Die Nacht der
 1000 Wunder»
 Mitte Aug./Anf. Okt. Fraumünster:
 Mittwoch-Organkonzerte
 14. Wasserkirche: Baroque Strings Zürich
 21. Fraumünster: Camerata academica des
 Salzburger Mozarteums
 27. Fraumünster: Trio strumentale di Napoli
 28. Grossmünster-Helferei: Kinderchor und
 Orchester
 Ab 31. Bernhard-Theater: «Hurra e Bueb»
 September: 2./5. Jazz-Festival Zürich 1976
 5. Park im Grüene, Rüschiikon:
 Bläserquintett
 8. Opernhaus: «La Bohème» von Giacomo
 Puccini
 8./12. Volkshaus: Zentrales Puppentheater
 Moskau
 9. St. Peter: Barockkonzert mit Isolde
 Ahlgrim, Cembalo; Claude Starck,
 Cello
 10. Oper: Balletabend. – Tonhalle: Zürcher
 Kammerorchester. Leitung: Edmond de
 Stoutz. Solist: Christoph Eschenbach,
 Klavier

Ausstellungen und Messen

- Aug./14. Nov. Museum Rietberg.
 Hirschengraben 20: Sonderausstellung
 «Textilien aus Ägypten»
 Aug./Ende Sept. Schweiz. Landesmuseum:
 Sonderausstellung «Schlacht bei
 Murten»
 Aug./12. Sept. Kunsthau: Christian Vogt,
 Photographien
 August: Bis 29. Helmhaus: «Gasthaus
 Schweiz». – Kunsthau: Max Beckmann,
 das druckgraphische Werk
 Bis 28. Parkanlage Zürichhorn: «Expo Henry
 Moore», Plastiken von 1924–1976. –
 Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschiikon:
 Sonnenenergie-Ausstellung
 21. Aug./26. Sept. Kunstgewerbemuseum:
 «Organerfahrung»

27. Aug./5. Sept. Kongresshaus: Zürcher
 Antiquitätenmesse
 September: 1./6. Züsä: Fera, Schweiz.
 Ausstellung für Radio, Fernseh-, Phono-
 und Tonbandgeräte
 5/6. Züsä: Internationale
 Schuhmusterschau (nur für den
 Fachhandel)

Feste

- August: 28./29. Wipkingen: Kantonaler
 Kreismusiktag
 September: 3./5. «Heidelberg grüsst Zürich»
 Internationale Kongresse und Seminare
 August: 9./12. Hotel International: 3rd
 International Symposium on Facial
 Nerve Surgery
 16./17. Hotel Atlantis: Fleuro Select
 Congress
 23./26. ETH: Europäische Vereinigung für
 Tierzucht
 24./29. ETH: Deutsche Botanische
 Gesellschaft
 25./30. ETH: 4th International Symposium
 on Polarization Phenomena in Nuclear
 Reactions
 September: 1./3. ETH: International
 Conference on Magneto-optics
 in Metallen und Legierungen
 5/10. Hotel Atlantis: Banknote Printers'
 Conference
 6/10. ETH: 3. Europäischer
 Kristallographiekongress
 6/11. ETH: Internationale Gesellschaft für
 Elektrochemie

Sport

- Aug./7. Sept. Rennbahn Oerlikon: Jeden
 Dienstag Vorbereitungrennen
 August: 14./15. Leichtathletik:
 3. Wochenende Schweiz.
 Vereinsmeisterschaft
 18. Letzgrund: Internationales
 Leichtathletikmeeting
 20. Radrrennbahn Oerlikon: Internationale
 Bahnrennen
 20./22. Schweizer Meisterschaften
 militärischer Drei- und Vierkampf
 21./22. Schweizerische
 Leichtathletikmeisterschaften, Einzel
 22. Häng: Schweizer Meisterschaft
 Rad-Mannschaftsfahren
 29. Dielsdorf: Internationale Zürcher
 Pferderennen
 September: 4. Radrrennbahn Oerlikon:
 Internationale Bahnrennen
 5. Dielsdorf: Internationale Zürcher
 Pferderennen

Diverse

- Aug./Sept. Bürkliplatz: Jeden Samstag
 Flohmarkt. – Rosenhof, Niederdorf:
 Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt
 August: Bis 14. Muraltengut und
 Grossmünster: Internationale
 Meisterkurse für Musik
 September: 4., 5., 8. Bürkliplatz:
 Kinderzirkus «Ullalla-Bassissi»
 6. Hotel International: Modeschau
 Das ganze Jahr. Kunsthau: Gemälde und
 Plastiken, Giacometti-Stiftung.
 Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches
 Landesmuseum: Schweizerische Kultur
 und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen:
 Schweizer Keramik des
 18. Jahrhunderts. – Zürcher
 Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur vom
 17.–19. Jahrhundert und
 Wechselausstellungen. –
 Kunstgewerbemuseum:
 Wechselausstellungen. – Museum
 Rietberg, Gablerstr. 15:

Aussereuropäische Kunst, vorwiegend
 aus Indien, China, Afrika. – Museum
 Rietberg, Hirschengraben 20:
 Wechselausstellungen
 aussereuropäischer Kunst. – Graph.
 Sammlung der ETH: Alte und moderne
 Graphik und Wechselausstellungen. –
 Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte,
 Bibliothek und Arbeitszimmer des
 Dichters. – Sammlung E. G. Bührle:
 Französische Impressionisten,
 mittelalterliche Skulpturen. –
 Deusser-Stiftung: Gemälde von August
 Deusser und seine Sammlung. –
 Helmhaus: Wechselausstellungen. –
 Kunstkammer zum Strauhof,
 Augustinergasse 9: Werke von Zürcher
 Künstlern. – Zentralbibliothek: 1.9 Mio
 Sammlungsgegenstände, Lesesäle,
 Wechselausstellungen. – Fraumünster:
 Chorfenster von Marc Chagall. –
 Universität: Völkerkundemuseum
 (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische
 Sammlung (antike Kunst),
 Medizinhistorische Sammlung,
 Zoologisches Museum,
 Paläontologisches Museum
 (Triasfossilien vom Monte San Giorgio).
 – Pestalozzianum: Drei
 Pestalozzi-Gedenkzimmer,
 Jugendbibliothek. – Indianermuseum:
 Kulturgut der Indianer Nordamerikas
 von 1780 bis heute. – Zoo: 1800 Tiere
 in 350 Arten. – Schweizer
 Alpenbahnmodell (neben Zoo). –
 Baumfestsammlung: Permanente
 Bauaufstellung. – Botanischer
 Garten: Exotische und einheimische
 Pflanzen. – Sukkulentsammlung:
 Kakteenammlung in über 4000 Arten.
 – Schauhäuser der Stadtgärtnerei:
 Sammlung tropischer und subtropischer
 Pflanzen. – Heimatwerk
 (Rudolf-Brun-Brücke,
 Nationalbankgebäude und Flughafen
 Kloten): Schweizer Volkskunst und
 ländliches Handwerk

Zweismimen

- August: 18. Multivisions-Diaschau «Die 4
 Jahreszeiten unserer Gegend»
 28. Platzkonzert der Musikgesellschaft

Liechtenstein

- August: 11. Schlosshof Vaduz: Liederrezital
 Kurt Widmer. – Schloss: Empfang für
 USA-Liechtensteiner
 12. Vaduzer Saal: Festival für
 Ausland-Liechtensteiner
 14. Vaduz: Geburtstagsfeierlichkeiten für
 S. D. den Landesfürsten
 15. Vaduz: Landesmeisterschaft im
 Kleinkaliberschiesen
 17. Schaan: Konzert
 21./22. Rietern, Steg: Vereinschiessen
 September: 2./4. Vaduz:
 1. Bahngolf-Europameisterschaft
 4./5. Rietern, Steg:
 Jagdschiessen-Landesmeisterschaft
 5. Triesenberg: Altleutetag

Für vollständige Programme und nähere
 Angaben wende man sich an die lokalen
 Verkehrsbüros

Prrière de demander les listes complètes
 des manifestations, ainsi que toutes
 informations complémentaires aux
 offices de tourisme locaux

Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr.72 8800 Thalwil Tel.01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau